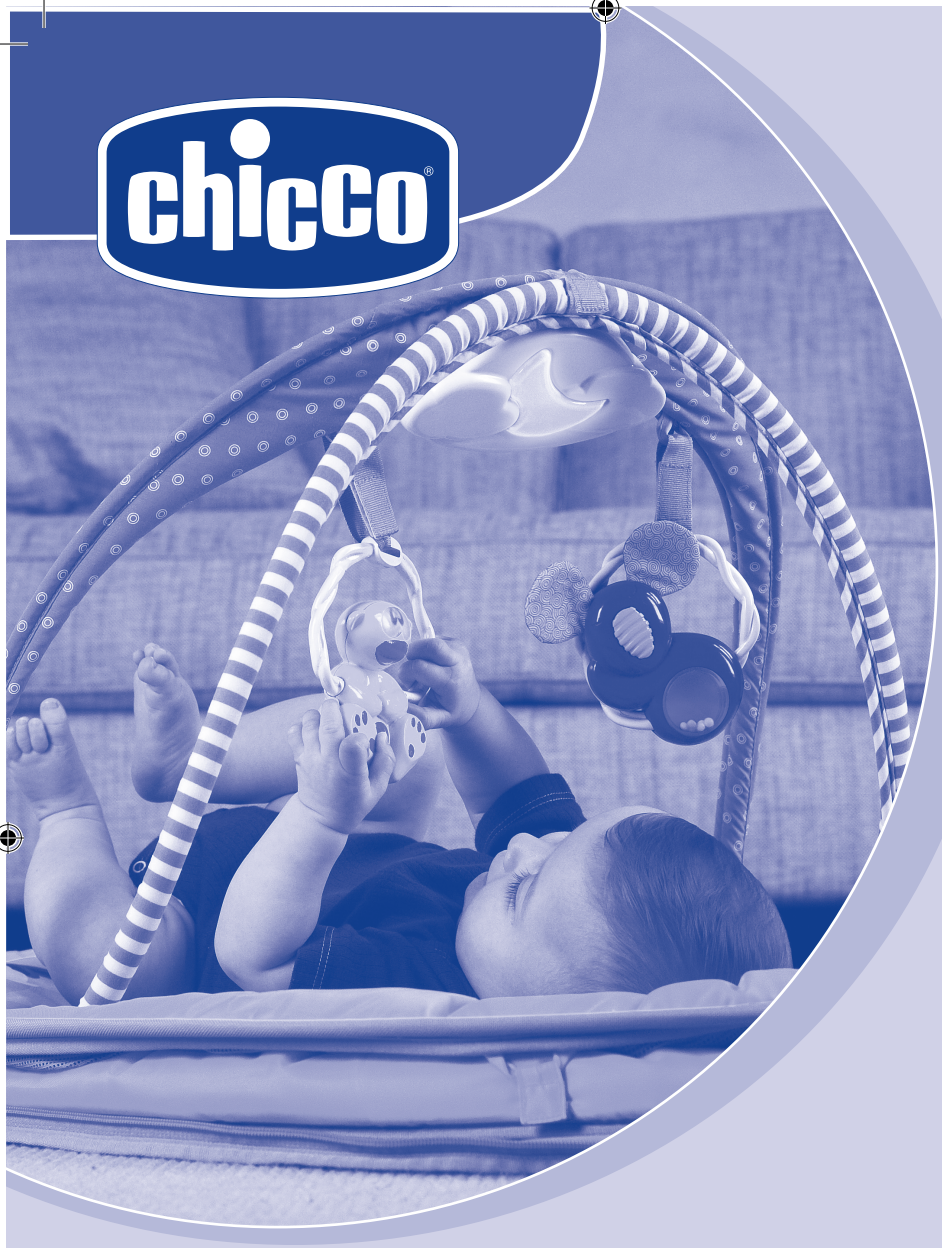

0 m+

NIDO PALESTRA TRASPORTABILE

FUN TRAVEL CUDDLER & GYM

NID D'ÉVEIL FUN TRAVEL

BABY - TRAGETASCHE "FUN & RELAX"

NIDO GIMNASIO TRANSPORTABLE

NINHO GINÁSIO TRANSPORTÁVEL

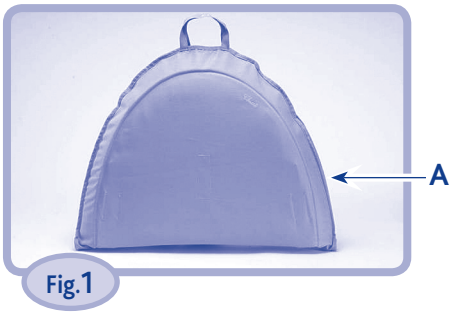

Fig.1

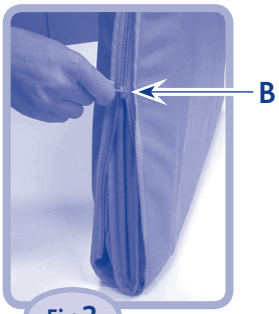

Fig.2

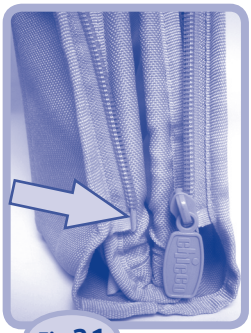
Fig.2.1

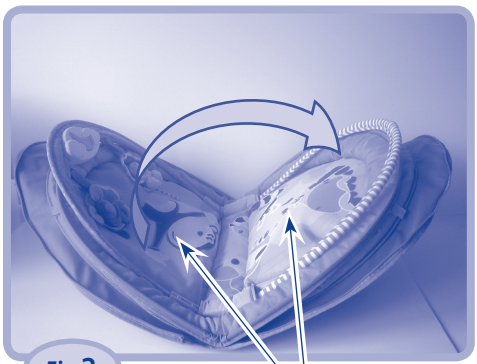

Fig.3

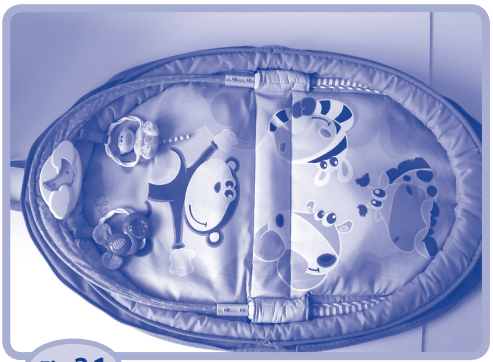
Fig.3.1

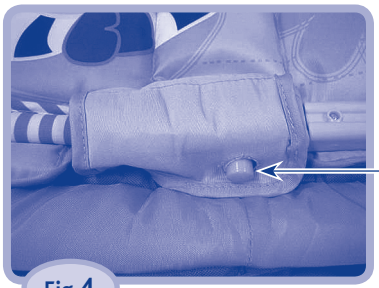

Fig.4

Fig.E-1

Fig.E-2

Fig.E-3

Fig.F-1

Fig.F-2

Fig.F-3

Fig.G-1

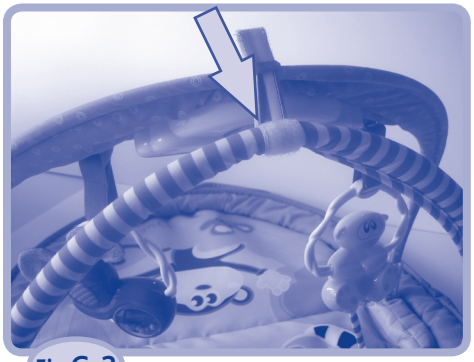

Fig.G-2

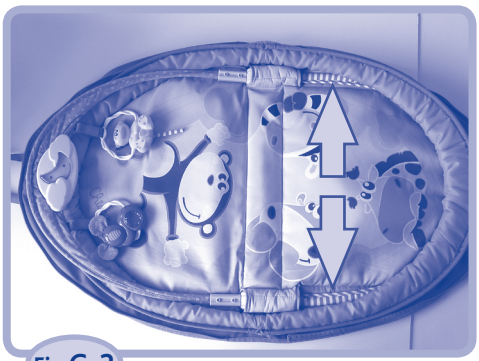

Fig.G-3

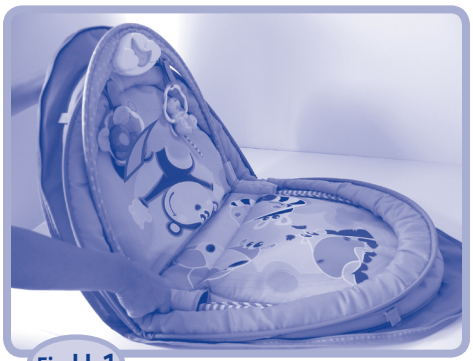

Fig.H-1

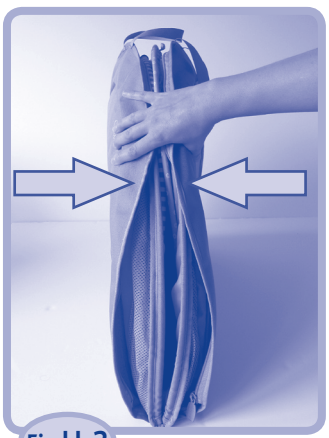

Fig.H-2

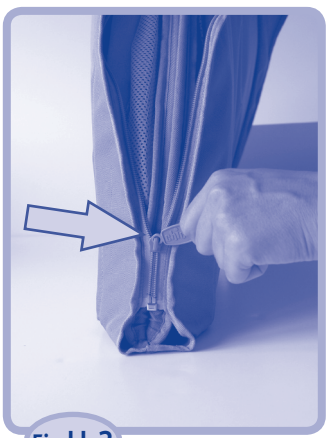

Fig.H-3

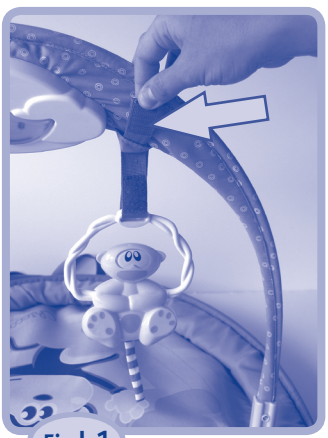

Fig.I-1

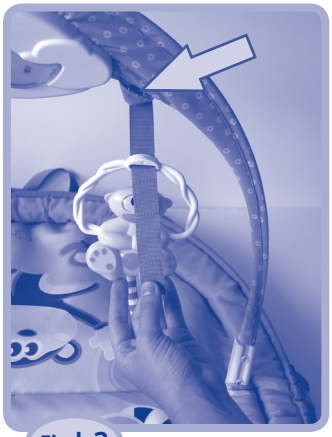

Fig.I-2

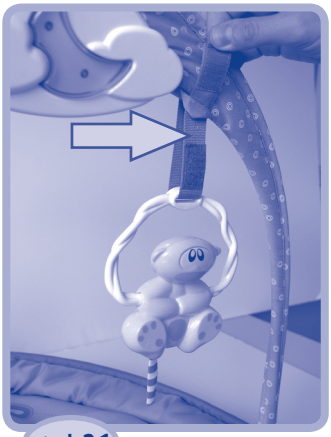

Fig.I-3.1

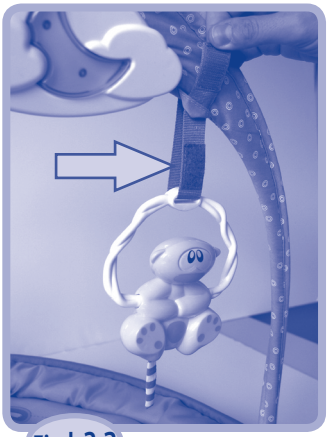

Fig.I-3.2

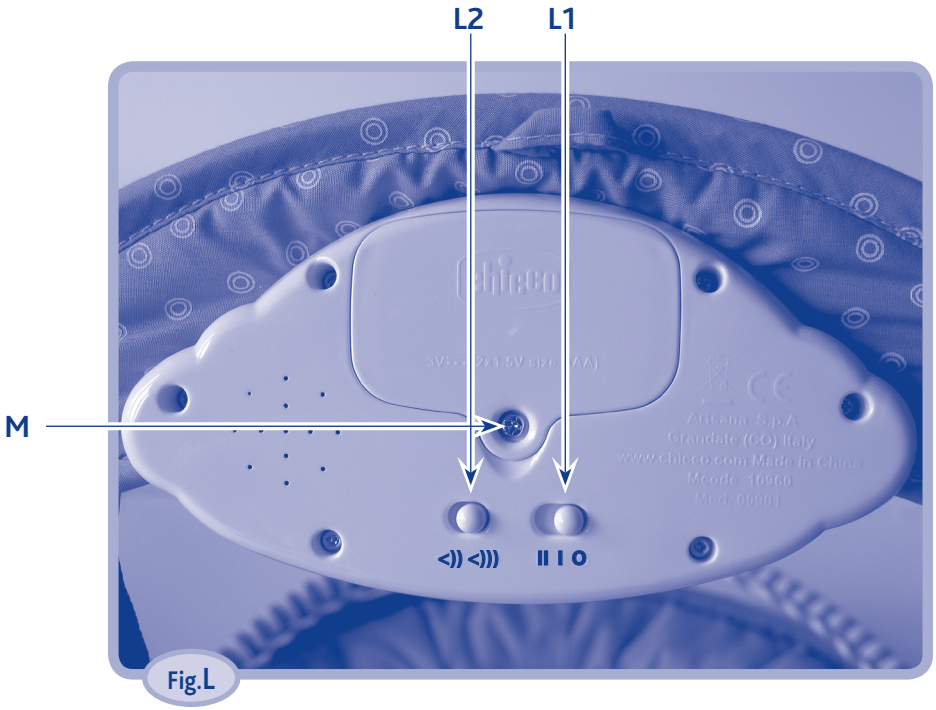

Fig.L

Età: da 0 mesi +

- Si raccomanda di leggere prima dell'uso e conservare queste istruzioni per riferimento futuro.
- Il gioco funziona con 2 pile x AAA da 1,5 Volt (non incluse).

AVVERTENZE
Per la sicurezza del tuo bambino: **ATTENZIONE!**
- Prima dell'uso rimuovere eventuali sacchetti in plastica ed altri componenti non facenti parte del giocattolo (es. legacci, elementi di fissaggio, ecc.) e tenerli fuori dalla portata dei bambini. Rischio di soffocamento.
- Verificare regolarmente l' assemblaggio del gioco, l'integrità, il suo stato di usura e la presenza di eventuali rotture. In caso di danneggiamenti, non utilizzare più il giocattolo e tenerlo fuori dalla portata dei bambini.
- E' pericoloso utilizzare il gioco su piani elevati: es. tavoli, sedie, ecc.
- Non lasciare mai il gioco su piani non perfettamente orizzontali.
- Il prodotto non deve subire urti o cadute.
- Il prodotto non deve essere riparato o modificato dall'acquirente. In particolare non aggiungere lacci o fascette.
- Le operazioni di apertura, di chiusura devono essere effettuate esclusivamente da un adulto.
- L'utilizzo del gioco deve avvenire sotto la sorveglianza continua di un adulto.
- **ATTENZIONE:** modificare le posizioni di gioco (nido, palestra, tappeto attività) quando il bambino non è posizionato all'interno del prodotto.
- Non lasciare mai il bambino incustodito nel gioco.
- Non utilizzare il gioco con più di un bambino alla volta.
- Non sollevare mai il gioco con il bambino all'interno.
- Non usare mai la barra di gioco come maniglia di trasporto. Rischio di danneggiamento della struttura.
- **ATTENZIONE**: il gioco **NON** è stato sviluppato specificatamente per far dormire il bambino. Qualora il vostro bambino abbia bisogno di riposare è consigliabile adagiarlo all'interno della culla o del lettino.
- Il tessuto a retina è pensato per creare un ambiente confortevole per il bambino. Questo tessuto non è pensato per proteggere il bambino dai raggi UV.

INTRODUZIONE AL GIOCO
Nido Palestra Trasportabile con 3 modalità d'uso:
NIDO - un ambiente confortevole per favorire il relax del bambino;
PALESTRA - il bambino gioca supino sul tappeto imbottito toccando i pendenti;
TAPPETO ATTIVITA' - il bambino gioca prono e scopre le attività tattili e uditive dei pendenti.
Inoltre il gioco si richiude in una pratica borsa ideale per gli spostamenti.

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO DEL GIOCO

All'acquisto il gioco si presenta come una borsa.

1. MONTAGGIO DELLA CONFIGURAZIONE PALESTRA
1. Appoggiare la borsa su una superficie piana (A, Fig. 1).
2. Aprire la zip (B, Fig. 2) fino a sganciare completamente il cursore della cerniera (Fig. 2.1)
3. Aprire le due parti della borsa adagiandole su una superficie piana (C, Fig. 3 e Fig.3.1).
4. Durante l'apertura, verificare che i bottoni laterali (D, Fig. 4) scattino, prima uno e poi l'altro, nella posizione corretta. Un "click" di conferma ne segnala l'avvenuta posizione.
5. Sollevare l'arco con il pannello attività (X1) in posizione verticale come indicato in figura E-1.
6. Agganciare l'arco attività all'arco tensore (X2, Fig.E-2) facendo passare la fettuccia (X3, Fig. E-2) attraverso l'asola e fissarla sull'arco stesso con la chiusura a strappo.
7. La palestra se montata correttamente apparirà come in figura E-3.

2. MONTAGGIO DELLA CONFIGURAZIONE NIDO

1. Srotolare completamente il tessuto a retina contenuto all'interno della fodera (Fig. F-1) applicandolo all'arco attività e fissandolo alla chiusura a strappo presente sull'arco stesso come mostrato in figura F-2.
2. Il nido se montato correttamente apparirà come in figura F-3.

3. MONTAGGIO DELLA CONFIGURAZIONE TAPPETO ATTIVITA'

3.1 Rimuovere il tessuto a retina dalla struttura creata dall'arco attività e dall'arco tensore, ripiegandolo all'interno della fodera come in figura G-1.
3.2 Slacciare la fettuccia che aggancia l'arco tensore all'arco attività (Fig. G-2) ed accompagnare quest'ultimo con la mano portandolo in posizione orizzontale come mostrato in figura G-3.
3.3 Posizionare l'arco tensore sotto la fodera esterna come in figura G-3.

4. CHIUSURA DEL GIOCO

4.1 Sollevare una parte del gioco portandola quasi in posizione verticale e, contemporaneamente, premere uno alla volta i bottoni laterali posti a lato della struttura dell'arco, prestando attenzione che restino premuti (Fig. H-1). Completare la chiusura facendo combaciare entrambe le parti come in figura H-2.
4.2 Inserire il cursore della cerniera e richiudere completamente la borsa attraverso la zip (Fig. H-3).

5. RIMOZIONE ED APPLICAZIONE DEI PENDENTI ALL'ARCO ATTIVITA'

5.1 Rimozione: aprire la chiusura a strappo (Fig. I – 1), sfilare la fettuccia facendola passare dall'asola dell'arco attività e rimuovere il pendente. Ripetere l'operazione con il secondo pendente. I pendenti possono essere così utilizzati come trillini.
5.2 Applicazione: far passare la fettuccia all'interno del gancio del pendente (Fig. I – 2). Passare la fettuccia attraverso l'asola dell'arco attività (dal basso verso l'alto) (Fig. I – 3.1) e fissarla con la chiusura a strappo (Fig. I – 3.2). Regolare il pendente all'altezza adeguata rispetto al bambino.

FUNZIONAMENTO DEL GIOCO

Accensione e spegnimento

- Accendere il pannello elettronico (Fig. L) spostando il cursore (L.1) dalla posizione 0 alla posizione I (Relax) o II (Fun) a seconda della modalità di gioco desiderata.
- Per scegliere il volume preferito spostare il cursore (L.2) sulla posizione <)) (basso) o sulla posizione <))) (alto).
- Al fine di evitare un inutile consumo delle pile, si consiglia di spegnere sempre il gioco dopo l'uso spostando il cursore in posizione 0.

2 MODALITA' DI GIOCO:

1. **RELAX -** spostare il cursore dalla posizione 0 alla posizione I, automaticamente si attivano dolci melodie e giochi di luce che cullano il bambino. In questa modalità di gioco i pendenti non attivano effetti sonori e melodie. Dopo circa 10 minuti il gioco si spegne automaticamente. Per riattivarlo, spostare il cursore sulla modalità di gioco desiderata. E' consigliabile utilizzare questa modalità di gioco nella configurazione nido;

2. **FUN -** spostare il cursore dalla posizione 0 alla posizione II, automaticamente si attiva una melodia. Ogni volta che il bambino tocca con la mano i pendenti o l'arco sentirà degli effetti sonori che si aggiungono alla melodia. Al termine della melodia il bambino può riattivarla toccando con la mano i pendenti o l'arco attività. Dopo 60 sec. di non attività il gioco entra in modalità stand–by. E' sufficiente toccare un'altra volta i pendenti o l'arco per riattivare tutte le funzioni del gioco. E' consigliabile utilizzare questa modalità nella configurazione palestra e tappeto attività.

RIMOZIONE ED INSERIMENTO DELLE PILE SOSTITUIBILI

- Per sostituire le pile del pannello elettronico: allentare la vite del coperchio (M, Fig. L), posta sul retro dello stesso, con un cacciavite, asportare il coperchio, rimuovere dal vano pile le pile scariche, inserire le pile nuove facendo attenzione a rispettare la corretta polarità di inserimento (come indicato sul prodotto), riposizionare il coperchio e serrare a fondo la vite.

ATTENZIONE:

- La sostituzione delle pile deve essere sempre effettuata da parte di un adulto.
- Non lasciare le pile o eventuali utensili a portata dei bambini.
- Rimuovere sempre le pile scariche dal prodotto per evitare che eventuali perdite di liquido possano danneggiare il prodotto.
- Rimuovere sempre le pile in caso di non utilizzo prolungato del prodotto.
- Utilizzare pile alcaline uguali o equivalenti al tipo raccomandato per il funzionamento di questo prodotto.
- Non mischiare batterie vecchie e nuove.
- Nel caso le pile dovessero generare delle perdite di liquido, sostituirle immediatamente, avendo cura di pulire l'alloggiamento delle pile e lavarsi accuratamente le mani in caso di contatto col liquido fuoriuscito.
- Rimuovere le pile dal giocattolo prima del suo smaltimento.
- Non buttare le pile scariche nel fuoco o disperderle nell'ambiente, ma smaltirle operando la raccolta differenziata.
- Non mischiare batterie alcaline standard (zinco-carbon), o batterie ricaricabili.
- Il giocattolo non è progettato per funzionare con batterie al Litio. ATTENZIONE: l'uso improprio potrebbe generare condizioni di pericolo.
- Non porre in corto circuito i morsetti di alimentazione.
- Non tentare di ricaricare le pile non ricaricabili: potrebbero esplodere.
- Non è consigliato l'utilizzo di batterie ricaricabili, potrebbe diminuire la funzionalità del giocattolo.
- Nel caso di utilizzo di batterie ricaricabili, estrarle dal giocattolo prima di ricaricarle ed effettuare la ricarica solo sotto la supervisione di un adulto.

Questo prodotto è conforme alla Direttiva EU 2002/96/EC.
Il simbolo del cestino barrato riportato sull'apparecchio indica che il prodotto, alla fine della propria vita utile, dovendo essere trattato separatamente dai rifiuti domestici, deve essere conferito in un centro di raccolta differenziata per apparecchiature elettriche ed elettroniche oppure riconsegnato al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura equivalente. L'utente è responsabile del conferimento dell'apparecchio a fine vita alle appropriate strutture di raccolta. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchio dismesso al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composto il prodotto. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta delle sanzioni amministrative di cui al D.lgs. n. 22/1997 (art.50 e seguenti del D.lgs 22/97).Per informazioni più dettagliate inerenti i sistemi di raccolta disponibili, rivolgersi al servizio locale di smaltimento rifiuti, o al negozio in cui è stato effettuato l'acquisto.

Questo prodotto è conforme alla Direttiva EU 2002/95/EC.

PULIZIA E MANUTENZIONE DEL GIOCO

- Pulire il pannello elettronico utilizzando un panno morbido di tessuto o in microfibra asciutto o leggermente inumidito con acqua per non danneggiare il circuito elettrico. Non usare solventi o detersivi per la pulizia del gioco.
- Per una maggiore igiene nella pulizia dei 2 pendenti (solo per le parti in plastica) utilizzare un panno inumidito di sterilizzante diluito con acqua secondo le quantità indicate per la normale sterilizzazione a freddo. Non usare liquido sterilizzante puro. Non lavare in lavastoviglie.

- Per la pulizia della struttura utilizzare un panno morbido leggermente inumidito con acqua.
- Il tappetino è rimovibile e lavabile in lavatrice con un programma per capi delicati. Si consiglia un abbondante risciacquo per eliminare eventuali tracce di detersivo. Non candeggiare e lasciare asciugare lontano da fonti di calore. Asciugare il tappetino appeso.
- Proteggere con cura il giocattolo da calore, polvere, sabbia, umidità e acqua.

Composizione tessile
Tappetino: 50% polietilene; 50% poliestere
Parti esterne: 100 % poliestere

Simboli del lavaggio del tappetino

Lavare in acqua massimo 30° C

Non candeggiare

Non asciugare con macchina a tamburo

Non stirare

Non lavare a secco

Asciugare il tappetino appeso

Fabbricato in Cina

Age: from 0 months +

- Please read these instructions carefully before using the toy and keep for future reference.
- The toy runs on 2 x AAA 1.5 volt batteries, (not included).

WARNINGS

- For your child's safety: **WARNING!**
- Before using the product remove and dispose of any plastic bags and any other packaging (e.g. fasteners and fixing ties etc) and keep them out of reach of children. Suffocation hazard.
- Check the toy regularly for signs of wear and damage and to ensure that it is intact and assembled correctly. Should any part be damaged, do not use the toy and keep it out of reach of children.
- It is not safe to use the toy on raised surfaces: e.g. tables, chairs etc.
- Never leave the toy on surfaces which are not perfectly level.
- The toy must not be dropped or knocked harshly.
- The product must not be repaired or modified by the purchaser.
- In particular, never attach ties or straps to it.
- The toy must only be opened and closed by an adult.
- This toy must only be used under adult supervision.
- **WARNING:** do not change the play positions (nest, gym, activity mat) when the baby is inside the product.
- Never leave your child unattended whilst playing with the toy.
- Do not use the toy for more than one child at a time.
- Never lift the toy up when the child is inside.
- Never use the toy bar as a carrier handle. This could damage the frame.
- **WARNING:** the toy was **NOT** designed specifically for children to sleep in it. If your child needs to rest, it is recommended to move him to his cot or bed.
- The netted fabric aims to create a comfortable environment for babies. This fabric is not designed to protect babies against UV rays.

INTRODUCTION TO THE TOY

FUN TRAVEL CUDDLER & GYM with 3 operating modes:
CUDDLER - a comfy environment which helps babies to relax;
GYM - babies can play and touch the hanging toys whilst lying on their back on the padded mat;
ACTIVITY MAT - babies can play lying on their tummy and discover all the tactile and sound activities on the hanging toys.
The product can then be folded away into its own practical travel bag, ideal when travelling.

HOW TO ASSEMBLE THE TOY

When you buy the toy it is folded up like a carrier bag.

1. ASSEMBLING THE TOY IN GYM MODE

1. Position the bag on a flat surface (A, Diag. 1).
2. Open the zip (B, Diag. 2) all the way round until it unhooks completely (Diag. 2.1)
3. Open and place both sides of the back on a flat surface (C, Diag. 3 and Fig.3.1).
4. When opening the toy, check that the side buttons (D, Fig. 4) snap one at a time into the correct position. A "click" will be heard when it is in the right position.
5. Lift the activity panel arch (X1) to a vertical position, as indicated in Diagram E-1.
6. Fix the activity arch to the arch support (X2, Fig.E-2), threading the strap (X3, Fig. E-2) through the slot and fix it to the arch using the Velcro fasteners.
7. When the gym is assembled correctly, it should look like the one shown in Diagram E-3.

2. ASSEMBLING THE TOY IN CUDDLER MODE

1. Completely unroll the netted fabric stored inside the lining (Diag. F-1), attach it to the activity arch and use the velcro fasteners on the arch to fix it in place, as seen in Diagram F-2.
2. When the cuddler is assembled correctly, it should look like the one shown in Diagram F-3.

3. ASSEMBLING THE TOY IN ACTIVITY MAT MODE

3.1 Remove the netted fabric from the frame comprising the activity arch and arch support, folding it away inside the lining as seen in Diagram G-1.
3.2 Release the strap that fastens the arch support to the activity arch (Diag. G-2) and accompany the latter with your hand into a horizontal position, as seen in Diagram G-3.
3.3 Place the arch support under the outer lining, as seen in Diagram G-3.

4. HOW TO FOLD UP THE TOY

4.1 Lift a section of the toy upwards to a vertical position and, at the same time, press the buttons on the side of the arch structure one at a time, making sure they all remain tightly closed (Diag. H-1). Fold both sides together as seen in Diagram H-2.
4.2 Now zip it up all the way round to create a bag as before (Fig. H-3).

5. REMOVING AND ATTACHING THE HANGING TOYS ON THE ACTIVITY ARCH

5.1 Removing the toys: open the velcro fastener (Diag. I – 1), unthread the strap through the activity arch slot and remove the hanging toy. Repeat this procedure for the second hanging toy. The hanging toys can now be used a rattles.
5.2 Attaching the toys: thread the strap through the hanging toy hook (Fig. I – 2). Now thread the strap though the slot on the activity arch (from the bottom upwards) (Fig. I – 3.1) and use the velcro fastener to fix it in place (Fig. I – 3.2). Adjust the hanging toys to the right height for your baby.

HOW TO USE THE TOY

Switching it ON and Off

- To switch the electronic panel ON (Diag. L), move the switch (L.1) from the 0 position to the I position (Relax) or II (Fun) position according to the play mode desired.
- To adjust the volume level, move the switch (L.2) to <)) (low) or <))) (high).
- In order to avoid using up the batteries for no reason, it is recommended to switch off the toy by moving the switch to OFF when not in use.

2 PLAY MODES:

1. **RELAX** - move the switch from the 0 position to the I position; the toy will automatically start playing soft music and light effects to soothe the baby. The hanging toys do not trigger the sound effects and tunes when the toy is in this mode. The toy will switch off automatically after 10 minutes. To start it again, move the switch to the play mode desire. It is recommended to use this play mode when the toy is being in nest mode;

2. **FUN** - move the switch from the 0 position to the II position; a tune will start playing automatically. Every time your baby touches the hanging toys or the arch with his hands, this will trigger different sound effects along with the tunes. When the tune finishes, the baby can make it play again by touching the hanging toys or the activity arch. The toy will automatically switch to stand–by mode if the toy is not touched for over 60 seconds. Simply touch the hanging toys or the arch to enable the toy activities again. It is recommended to use this play mode when the toy is being used in gym and playmate mode.

HOW TO FIT AND REMOVE THE REPLACEABLE BATTERIES

- To replace the electronic panel batteries: loosen the screw on the battery compartment cover (M, Diag. L) on the back with a screwdriver and remove the cover; then remove the flat batteries and fit new ones, ensuring that the battery polarity is correct (as shown on the product), close the battery compartment cover, and tighten the screw firmly.

WARNING:

- Batteries must only be fitted by an adult.
- Always keep batteries and tools out of the reach of children.
- Always remove spent batteries from the toy to avoid the danger of leakage from the battery damaging the product.
- Always remove the batteries if the product will not be used for a long period of time
- Only use alkaline batteries of the same type or equivalent to the type recommended for the correct function of this product.
- Never mix new and old batteries.
- If the batteries happen to leak liquid, replace them immediately, making sure you clean the compartment beforehand; wash your hands thoroughly if you come into contact with any such liquid.
- Remove the batteries from the toy before disposing of the product.
- Do not burn or dispose of old batteries into the environment. Dispose of them at an appropriate differentiated collection point.
- Never mix alkaline, standard (zinc-carbon) or rechargeable batteries.
- This product is not designed for use with lithium batteries. WARNING: Improper use could be hazardous
- Do not short-circuit the battery terminals.
- Do not attempt to recharge non-rechargeable batteries: they might explode.
- The use of rechargeable batteries is not recommended as the toy may not work properly.
- If using rechargeable batteries, remove them from the toy before recharging them. Batteries must always be recharged under adult supervision.

This product complies to EU directive 2002/96/EC.
The crossed bin symbol on the appliance indicates that the product, at the end of its life, must be disposed of separately from domestic waste, either by taking it to a separate waste disposal site for electric and electronic appliances or by returning it to your dealer when you buy another similar appliance. The user is responsible for taking the appliance to a special waste disposal site at the end of its life. If the disused appliance is collected correctly as separate waste, it can be recycled, treated and disposed of ecologically; this avoids a negative impact on both the environment and health, and contributes towards the recycling of the product's materials. For further information regarding the waste disposal services available, contact your local waste disposal agency or the shop where you bought the appliance.

This product complies to EU directive 2002/95/EC.

CLEANING, CARE & MAINTENANCE OF THE TOY

- The electronic panel should only be cleaned using a soft, dry or moistened fabric or microfibre cloth to avoid damage to its electric circuit. Do not clean the toy with detergents or solvents.
- To guarantee extra hygiene for the 2 hanging toys (the plastic parts only) use a cloth dipped slightly in a sterilising liquid diluted with water using standard cold sterilising quantities. Do not use pure undiluted sterilising liquid. Do not place in the dish-washer
- Use a soft cloth dampened with water to clean the frame.

- The play mat is machine washable using a gentle cycle for delicate fabrics. It is recommended to rinse the toy thoroughly to eliminate all traces of detergent. Do not bleach and allow it to dry at a distance from heat sources. Hang the play mat up to dry.
- Protect the toy against heat, dust, sand, humidity and water.

Textile composition
Play mat: 50% polyethylene - 50% polyester
External parts: 100 % polyester

Play mat wash symbols

Wash at 30° max

Do not bleach

Do not tumble dry

Do not iron

Do not dry clean

Hang the play mat up to dry.

Made in China

Âge: à partir de 0 mois +

- Il est recommandé de lire ces instructions avant l'emploi et de les conserver pour référence future.
- Le jouet fonctionne avec 2 piles AAA de 1,5 Volt (non incluses).

PRECAUTIONS
Pour la sécurité de votre enfant: **ATTENTION!**
- Avant l'emploi, enlever les sacs en plastique éventuels et les autres éléments ne faisant pas partie du jouet (ex languettes, pièces de fixation, etc.) et les garder hors de la portée des enfants. Risque d'étouffement.
- Vérifier régulièrement l'assemblage du jouet, son parfait état, son usure et la présence de détériorations éventuelles. En cas de détériorations, ne plus utiliser le jouet et le garder hors de la portée des enfants.
- Il est dangereux d'utiliser le jouet sur des surfaces surélevées : des tables, des chaises, etc.
- Ne jamais laisser le jouet sur des surfaces qui ne sont pas parfaitement horizontales.
- Le produit ne doit subir ni chocs, ni chutes.
- Le produit ne doit pas être réparé ou modifié par l'acquéreur. En particulier, n'ajouter aucun ruban ou sangles.
- Son ouverture et sa fermeture doivent être confiées exclusivement à un adulte.
- Le jouet doit être utilisé sous la surveillance constante d'un adulte.
- **ATTENTION:** Modifier les positions de jeu (tapis, portique, tapis d'éveil) quand l'enfant n'est pas installé à l'intérieur.
- Ne jamais laisser l'enfant sans surveillance dans le jouet.
- Ne pas utiliser le jouet avec plus d'un enfant à la fois.
- Ne jamais soulever le jouet avec l'enfant à l'intérieur.
- Ne jamais utiliser la rampe de jeu comme poignée de transport. Risque de détérioration de la structure.
- **ATTENTION:** Ce jouet **N'A PAS** été conçu spécifiquement pour y faire dormir l'enfant. Si votre enfant a besoin de repos, il est conseillé de l'installer dans son berceau ou son lit.
- Le tissu en filet est conçu pour créer une atmosphère confortable pour l'enfant. Ce tissu n'est pas prévu pour protéger l'enfant contre les rayons UV.

INITIATION AU JEU
Nid d'éveil portatif avec 3 modes d'utilisation :
TAPIS – une atmosphère confortable pour favoriser la détente de l'enfant ;
PORTIQUE – l'enfant joue allongé sur le dos sur le tapis rembourré en touchant les personnages suspendus;
TAPIS D'EVEIL – l'enfant joue en position semi-assise et découvre les activités tactiles et auditives des personnages suspendus.
Pratique, le jouet se replie sous forme de sac, idéal à transporter.

INSTRUCTIONS DE MONTAGE

A l'achat, le jouet se présente sous forme de sac.

1. MONTAGE DE LA CONFIGURATION PORTIQUE
1. Poser le sac sur une surface plate (A, Fig. 1).
2. Ouvrir la fermeture éclair (B, Fig. 2) et décrocher complètement son curseur (Fig. 2.1).
3. Ouvrir les deux parties du sac en les plaçant sur une surface plate (C, Fig. 3 et Fig.3.1).
4. Pendant l'ouverture, vérifier que les boutons latéraux (D, Fig. 4) se déclenchent l'un après l'autre dans la bonne position. Un « clic » de confirmation signale la mise en position.
5. Soulever le portique avec le tableau d'éveil (X1) en position verticale, tel qu'indiqué à la figure E-1.
6. Accrocher le portique d'activités au tendeur (X2, Fig.E-2) en faisant passer la lanière (X3, Fig. E-2) dans la fente, puis la fixer au portique avec la fermeture éclair.
7. Le portique bien monté ressemblera à la figure E-3.

2. MONTAGE DE LA CONFIGURATION TAPIS

1. Dérouler complètement le tissu emballé dans la housse (Fig. F-1) en l'adaptant sur le portique d'activités et en le fixant à la fermeture éclair du portique, voir figure F-2.
2. Le tapis bien monté ressemblera à la figure F-3.

3. MONTAGE DE LA CONFIGURATION TAPIS D'EVEIL

3.1 Enlever le tissu de la structure formée par le portique d'activités et par le portique tendeur, en le repliant dans la housse, voir figure G-1.
3.2 Dénouer la lanière qui fixe le portique tendeur au portique d'activité (Fig. G-2) et de la main, accompagner-le en position horizontale, voir figure G-3.
3.3 Placer le portique tendeur sous la housse extérieure, voir figure G-3.

4. FERMETURE DU JOUET

4.1 Soulever une partie du jouet en l'amenant pratiquement à la verticale et appuyer en même temps sur un bouton latéral à la fois, à côté de la structure du portique, en veillant à ce qu'ils restent fermés (Fig. H-1). Compléter la fermeture en ajustant les deux parties, voir figure H-2.
4.2 Introduire le curseur de la fermeture éclair et refermer totalement le sac avec sa tirette (Fig. H-3).

5. RETRAIT ET INSTALLATION DES PERSONNAGES SUSPENDUS DU PORTIQUE D'ACTIVITES

5.1 Retrait: Ouvrir la fermeture éclair (Fig. I – 1), enlever la lanière en la faisant passer par la fente du portique et enlever le personnage. Recommencer avec le deuxième personnage suspendu. Les personnages peuvent alors servir de hochets.
5.2 Application: Faire passer la lanière dans le crochet du personnage suspendu (Fig. I – 2). Passer la lanière à travers la fente du portique d'activité (de bas en haut) (Fig. I – 3.1) et la fixer à la fermeture éclair (Fig. I – 3.2). Régler la hauteur du personnage par rapport à l'enfant.

FONCTIONNEMENT DU JOUET

Mise en marche et arrêt

- Allumer le tableau électronique (Fig. L) en déplaçant le curseur (L.1) de la position 0 à la position I (Relax) ou II (Fun) en fonction du mode de jeu voulu.
- Pour choisir le volume préféré, déplacer le curseur (L.2) de la position <)) (bas) à la position <))) (haut).
- Pour éviter une usure inutile des piles, il est conseillé de bien couper le jouet après usage en déplaçant le curseur en position 0.

2 MODE DE JEU:

1. **RELAX** - déplacer le curseur de la position 0 à la position I. Automatiquement, de douces mélodies et des jeux de lumière se déclenchent et bercent l'enfant. Dans ce mode de jeu, les personnages suspendus ne déclenchent aucun effet sonore, ni aucune mélodie. Le jouet s'éteint automatiquement après une dizaine de minutes. Pour le remettre en marche, déplacer le curseur sur le mode de jeu souhaité. Il est conseillé d'utiliser ce mode de jeu en configuration tapis ;

2. **FUN** - Déplacer le curseur de la position 0 à la position II. Automatiquement, une mélodie retentit. A chaque fois que bébé touche les personnages suspendus ou le portique avec les mains, il déclenche des effets sonores qui s'ajoutent à la mélodie. A la fin de la mélodie, il peut la relancer en touchant de la main les personnages suspendus ou le portique. Après 60 sec. d'inactivité, le jouet passe en mode de veille. Il suffit de toucher à nouveau les personnages suspendus ou le portique pour redéclencher toutes les fonctions du jouet. Il est recommandé d'utiliser ce mode en configuration portique et tapis d'activité.

RETRAIT ET INTRODUCTION DE PILES NEUVES

- Pour remplacer les piles du tableau électronique: Desserrer la vis du couvercle (M, Fig. L) à l'arrière à l'aide d'un tournevis, enlever le couvercle, enlever les piles usées du boîtier, introduire de nouvelles piles en veillant à respecter la bonne polarité (comme on l'indique sur le produit), remettre le couvercle en place et serrer à fond la vis.

ATTENTION:
- Les piles doivent toujours être remplacées par un adulte.
- Ne pas laisser les piles ou des outils éventuels à la portée des enfants.
- Toujours enlever les piles usées du produit pour éviter les éventuelles pertes de liquide qui risqueraient d'endommager le produit.
- Veiller toujours à enlever les piles en cas d'inutilisation prolongée du produit.
- Utiliser des piles alcalines égales ou équivalentes au type recommandé pour le fonctionnement de ce produit.
- Ne pas mélanger d'anciennes et de nouvelles piles.
- Si on constate une perte de liquide des piles, les remplacer immédiatement en veillant à nettoyer le logement des piles et à se laver soigneusement les mains en cas de contact avec le liquide qui s'en est échappé.
- Enlever les piles du jouet avant son élimination.
- Ne pas jeter les piles usées dans le feu, ni les abandonner sur la voie publique. Les éliminer conformément aux règles de la collecte sélective.
- Ne pas mélanger des piles alcalines normales (zinc-carbone) et des piles rechargeables.
- Le jouet n'est pas conçu pour fonctionner avec des piles au lithium. ATTENTION : Un emploi indu pourrait donner lieu à des situations dangereuses.
- Ne pas mettre les bornes d'alimentation en court-circuit.
- Ne pas tenter de recharger les piles non rechargeables : elles pourraient exploser.
- Il n'est pas conseillé d'employer des piles rechargeables, cela risquerait de diminuer le fonctionnement du jouet.
- En cas d'emploi de piles rechargeables, les ôter du jouet avant la recharge et les recharger uniquement sous la surveillance d'un adulte.

Ce produit est conforme à la Directive UE 2002/96/EC.
Le symbole de la poubelle barrée sur l'appareil indique que ce produit, à la fin de sa propre vie utile, devra être traité séparément des autres déchets domestiques ; il faudra donc l'apporter dans un centre de collecte sélective pour les appareillages électriques et électroniques, ou bien le remettre au revendeur lors de l'achat d'un nouvel appareillage équivalent. L'utilisateur est responsable du retour de l'appareil, à la fin de sa vie, aux structures de collecte appropriées. Une collecte sélective adéquate, visant à envoyer l'appareil que l'on n'utilise plus au recyclage, au traitement et à l'élimination compatible avec l'environnement, contribue à éviter les effets négatifs possibles sur l'environnement et sur la santé, et favorise le recyclage des matériaux dont le produit est composé. Pour obtenir des renseignements plus détaillés sur les systèmes de collecte disponibles, s'adresser au service local d'élimination des déchets, ou bien au magasin où l'appareil a été acheté.

Ce produit est conforme à la Directive UE 2002/95/CE.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN DU JOUET
- Nettoyer le tableau électronique à l'aide d'un chiffon doux en tissu ou en microfibre, sèche ou légèrement humidifiée à l'eau, pour ne pas endommager le circuit électrique. Ne pas utiliser de solvants ou de détergents pour nettoyer le jouet.
- Par mesure d'hygiène lors du nettoyage des 2 personnages suspendus (uniquement pour les pièces en plastique), utiliser un chiffon humide imbibé de liquide stérilisant dilué dans l'eau, conformément aux quantités indiquées pour la stérilisation normale à froid. Ne pas employer de liquide stérilisant pur. Ne pas laver en lave-vaisselle.
- Pour nettoyer la structure, utiliser un chiffon doux légèrement imbibé d'eau.
- Le tapis est amovible et lavable en machine avec un programme pour linge délicat. Il est recommandé de rincer abondamment le produit pour éliminer toute trace éventuelle de détergent. Ne pas javelliser et laisser sécher à l'écart de toute source de chaleur. Sécher le tapis en position suspendue.
- Protéger soigneusement le jouet contre la chaleur, la poussière, le sable, l'humidité et l'eau.

Composition textile
Tapis : 50% polyéthylène ; 50% polyester
Parties extérieures : 100 % polyester

Symboles de lavage du tapis

Laver en eau tiède à 30 °C maximum

Ne pas javelliser

Ne pas sécher en machine à tambour

Ne pas repasser

Ne pas nettoyer à sec

Sécher le tapis en position suspendue.

Fabriqué en Chine.

Alter: 0 Monate +

- Bitte lesen Sie vor dem Gebrauch diese Anleitungen durch und bewahren Sie sie für späteres Nachlesen auf.
- Das Spiel funktioniert mit 2 Batterien AAA zu 1,5 Volt (nicht enthalten).

HINWEISE
Für die Sicherheit Ihres Kindes: **WARNUNG!**
- Vor dem Gebrauch eventuelle Plastiktüten und andere Teile, die nicht zum Produkt gehören (wie z.B. Schnürbänder, Befestigungselemente usw.) entfernen und außer Reichweite der Kinder aufbewahren. Erstickungsgefahr.
- Überprüfen Sie regelmäßig, ob das Produkt richtig montiert, unversehrt, nicht abgenutzt und ohne Schäden ist. Im Falle von Beschädigungen das Spielzeug nicht mehr verwenden und es außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
- Es ist gefährlich, das Spiel auf erhöhten Flächen zu benutzen: z.B. auf Tischen, Stühlen usw.
- Das Produkt nur auf absolut ebenen Flächen verwenden.
- Das Produkt darf nicht angestoßen werden oder herunterfallen.
- Das Produkt darf nicht vom Käufer repariert oder verändert werden. Vor allem keine Schlingen oder Bänder hinzufügen.
- Das Produkt darf ausschließlich von einem Erwachsenen geöffnet und geschlossen werden.
- Das Produkt muss unter ständiger Aufsicht eines Erwachsenen benutzt werden.
- **ACHTUNG:** Die Spielpositionen (Tragetasche, Gym, Spieldecke) nur ändern, wenn das Kind sich nicht im Inneren befindet.
- Das Kind nie unbeaufsichtigt mit dem Produkt lassen.
- Das Produkt jeweils mit nur einem Kind verwenden.
- Das Produkt nie anheben, wenn das Kind darin liegt.
- Die Spielstangen des Gyms niemals als Transportgriff verwenden. Die Struktur kann dadurch beschädigt werden.
- **ACHTUNG:** Das Spiel ist **NICHT** dafür geeignet, dass das Kind längere Zeit darin schläft. Legen Sie Ihr Kind zum schlafen in eine Wiege oder in ein Kinderbettchen.
- Das Netzgewebe ist dafür gedacht, eine für das Kind behagliche Umgebung zu schaffen. Dieses Gewebe ist nicht geeignet, um das Kind vor UV-Strahlen zu schützen.

SPIELANLEITUNG
Baby-Tragetasche "Fun & Relax" mit 3 Spielarten:
TRAGETASCHE - eine behagliche Umgebung, in der sich das Kind entspannen kann;
GYM - das Kind liegt auf dem Rücken auf der gepolsterten Decke und spielt mit den herunterhängenden Figuren;
SPIELDECKE - das Kind spielt auf dem Bauch liegend mit den Hängefiguren und schult dabei durch das Anfassen der Figürchen sein Tastempfinden, da diese aus verschiedenen Stoffen bestehen. Die Töne die die Figürchen erzeugen, schulen den Hörsinn.
Außerdem kann das Produkt als praktische Tasche einfach verstaut werden, ideal auf Reisen oder für Ausflüge.

MONTAGEANLEITUNG DES SPIELS

Beim Kauf hat das Spiel die Form einer Tasche.

1. MONTAGE DER KONFIGURATION GYM
1. Die Tasche auf eine ebene Fläche stellen (A, Abb. 1).
2. Den Reißverschluss (B, Abb. 2) öffnen, bis der Schieber sich ganz aus dem Reißverschluss gelöst hat (Abb. 2.1)

3. Die beiden Seiten der Tasche öffnen und auf eine ebene Fläche legen (C, Abb. 3 und Abb. 3.1).
4. Beim Öffnen sicherstellen, dass die seitlichen Knöpfe (D, Abb. 4) – zuerst der eine und dann der andere – in der richtigen Position einrasten. Ein "Klick" bestätigt die erfolgreiche Positionierung.
5. Den Bogen mit der Spieltafel (X1) in senkrechte Stellung anheben, wie auf Abbildung E-1 gezeigt.
6. Den Spielbogen mit dem Spannbogen (X2, Abb. E-2) verbinden, indem man das Band (X3, Abb. E-2) durch die Öse führt und mit dem Klettverschluss am Bogen befestigt.
7. Wenn das Gym korrekt montiert ist, sieht es wie in Abbildung E-3 dargestellt aus.

2. MONTAGE DER KONFIGURATION TRAGETASCHE

1. Das im Inneren der Schutzhülle (Abb. F-1) enthaltene Netzgewebe vollständig herausziehen und über den Spielbogen ziehen. Danach mit dem Klettverschluss am Bogen befestigen, wie in Abbildung F-2 gezeigt.
2. Wenn die Tragetasche korrekt montiert wurde, sieht es wie in Abbildung F-3 dargestellt aus.

3. MONTAGE DER KONFIGURATION SPIELDECKE

3.1 Das Netzgewebe von der vom Spielbogen und vom Spannbogen geschaffenen Struktur abnehmen, zusammenlegen und in der Schutzhülle verstauen, wie in Abbildung G-1 gezeigt.
3.2 Das Band, das den Spannbogen mit dem Spielbogen verbindet (Abb. G-2) aufbinden und den Spielbogen mit der Hand in waagerechte Stellung bringen, wie in Abbildung G-3 gezeigt.
3.3 Den Spannbogen unter die äußere Hülle legen, wie in Abbildung G-3.

4. SCHLIESSEN DES PRODUKTS

4.1 Eine Seite des Spiels fast in senkrechte Stellung anheben und gleichzeitig einmal die Knöpfe an der Seite der Bogenstruktur drücken, dabei darauf achten, dass sie gedrückt bleiben (Abb. H-1). Schließlich die beiden Teile wie in Abbildung H-2 gezeigt zusammenfügen.
4.2 Den Schieber des Reißverschlusses einfügen und die Tasche mit dem Reißverschluss vollständig schließen (Abb. H-3).

5. DIE HÄNGEFIGUREN VOM SPIELBOGEN ABNEHMEN UND DARAN ANBRINGEN

5.1 Abnahme: Den Klettverschluss (Abb. I – 1) öffnen, das Band durch die Öse des Spielbogens herausziehen und die Hängefigur abnehmen. Für die zweite Hängefigur genauso vorgehen. Auf diese Weise können die Hängefiguren als Rasseln verwendet werden.
5.2 Anbringen: Das Band durch den Haken der Hängefigur führen (Abb. I – 2). Das Band durch die Öse des Spielbogens führen (von unten nach oben) (Abb. I – 3.1) und mit dem Klettverschluss befestigen (Abb. I – 3.2). Die Hängefigur auf die für das Kind richtige Höhe einstellen.

FUNKTIONSWEISE DES SPIELS

Ein- und Ausschalten

- Die elektronische Spieltafel (Abb. L) einschalten, indem man den Schieber (L.1) von 0 auf I (Relax) oder auf II (Fun) stellt, je nach gewünschter Spielart.
- Um die gewünschte Lautstärke zu wählen, den Schieber (L.2) von <)) (niedrig) bis zur Position <))) (hoch) verstellen.
- Um die Batterien nicht unnötig zu verbrauchen wird empfohlen, das Spiel nach dem Gebrauch immer auszuschalten, indem man den Schieber auf 0 stellt.

2 SPIELARTEN:

1. **RELAX** - Den Schieber von 0 auf I stellen, automatisch werden sanfte Melodien und Lichtspiele aktiviert, die das Kind beruhigen oder in den Schlaf begleiten. In dieser Spielart werden keine Klangeffekte und Melodien durch die Hängefiguren aktiviert. Nach ca. 10 Minuten schaltet sich das Spiel automatisch aus. Um es wieder einzuschalten, den Schieber auf die gewünschte Spielart verstellen. Diese Spielart sollte in der Konfiguration Nest verwendet werden.

2. **FUN** - Den Schieber von 0 auf II stellen, automatisch ertönt eine Melodie. Jedes Mal, wenn das Kind mit der Hand die Hängefiguren oder den Bogen berührt, hört es Klangeffekte, die zu der Melodie hinzu kommen. Am Ende der Melodie kann das Kind diese erneut ertönen lassen, indem es mit der Hand die Hängefiguren oder den Spielbogen berührt. Wenn das Spiel 60 Sek. lang nicht verwendet wird, geht es in Stand-by. Man braucht nur die Hängefiguren oder den Bogen erneut zu berühren, um alle Spielfunktionen wieder zu aktivieren. Diese Spielart sollte in der Konfiguration Gym oder Spieldecke verwendet werden.

ENTNEHMEN UND EINLEGEN DER AUSTAUSCHBAREN BATTERIEN

- Austauschen der Batterien der elektronischen Spieltafel: Die auf der Rückseite des Deckels (M, Abb. L) angebrachte Schraube mit einem Schraubenzieher lockern, den Deckel abnehmen, die leeren Batterien aus dem Batteriefach nehmen, die neuen Batterien einlegen und dabei darauf achten, die richtige Polarität einzuhalten (wie auf dem Produkt angegeben), den Deckel wieder aufsetzen und die Schraube fest anziehen.

ACHTUNG:

- Die Batterien müssen immer von einem Erwachsenen ausgetauscht werden.
- Die Batterien oder eventuelle Werkzeuge nicht in Reichweite der Kinder lassen.
- Die leeren Batterien stets aus dem Produkt entfernen, damit dieses nicht durch eventuelle Flüssigkeitsverluste beschädigt werden kann.
- Die Batterien stets herausnehmen wenn das Produkt über längere Zeit nicht benutzt wird.
- Alkalibatterien vom gleichen oder einem gleichwertigen Typ, wie für den Betrieb dieses Produkts empfohlen, verwenden.
- Alte und neue Batterien nicht zusammen verwenden.
- Falls Flüssigkeit aus den Batterien austritt, diese unverzüglich austauschen, das Batteriefach sorgfältig reinigen. Sollten Sie mit der ausgetretenen Flüssigkeit in Berührung gekommen sein, die Hände gründlich waschen.
- Die Batterien aus dem Spielzeug nehmen, bevor dieses entsorgt wird.
- Die leeren Batterien nicht ins Feuer werfen, sondern sie als getrennten Abfall umweltgerecht entsorgen.
- Keine Alkali- Standard- (Zink/Kohle) oder wiederaufladbare Batterien miteinander mischen.
- Das Spielzeug ist nicht dazu geeignet mit Lithium-Batterien zu funktionieren WARNUNG: Durch unsachgemäße Verwendung können Gefahrensituationen entstehen.
- Die Klemmen der Speisung nicht kurzschließen.
- Nicht versuchen, die nicht wiederaufladbaren Batterien aufzuladen: sie könnten explodieren.
- Die Verwendung wiederaufladbarer Batterien wird nicht empfohlen, da sie die Funktionsweise des Spielzeugs beeinträchtigen könnten.
- Falls man wiederaufladbare Batterien verwendet, diese vor dem Aufladen aus dem Spielzeug nehmen und nur unter Aufsicht eines Erwachsenen aufladen.

Dieses Produkt entspricht der EU-Richtlinie 2002/96/EC.
Die durchgestrichene Abfalltonne, die auf diesem Gerät abgebildet ist, bedeutet, dass dieses Produkt nach dem Ende seiner Betriebszeit getrennt von den Haushaltsabfällen zu entsorgen ist. Entweder sollte es an einer Sammelstelle für elektrische und elektronische Altgeräte abgegeben werden oder, bei Kauf eines neuen, äquivalenten Geräts, dem Verkäufer zurückgegeben werden. Der Verbraucher ist in jedem Falle verantwortlich für die ordnungsgemäße Entsorgung des Geräts nach Ende der Betriebszeit. Nur bei Abgabe des Geräts an einer geeigneten Sammelstelle können einerseits Werkstoffe und Materialien wieder verwendet werden und andererseits negative Folgen für Umwelt und Gesundheit ausgeschlossen werden. Nähere Auskunft bekommen Sie bei ihrem örtlichen Amt für Abfallentsorgung oder in der Verkaufsstelle dieses Geräts.

Dieses Produkt entspricht der EU-Richtlinie 2002/95/EC.

REINIGUNG UND WARTUNG DES SPIELZEUGS

- Die elektronische Spieltafel mit einem weichen, trockenen oder leicht mit Wasser angefeuchteten Tuch aus Stoff oder Mikrofaser reinigen, um den Stromkreis nicht zu beschädigen. Keine Lösungs- oder Reinigungsmittel zum Reinigen des Spielzeugs verwenden.
- Für eine hygienischere Reinigung der 2 Hängefiguren (nur für die Plastikteile) ein Tuch verwenden, das mit in Wasser nach den Angaben für die normale Kaltsterilisation verdünntem Sterilisiermittel angefeuchtet wurde. Keine reine Sterilisierflüssigkeit verwenden. Nicht in der Geschirrspülmaschine spülen.
- Zur Reinigung der Struktur ein weiches, leicht mit Wasser angefeuchtetes Tuch verwenden.
- Die Decke kann herausgenommen und in der Waschmaschine im Schonwaschgang gewaschen werden. Wir empfehlen reichlich nachzuspülen, um eventuelle Waschmittelspuren zu beseitigen. Nicht bleichen und nicht in der Nähe von Wärmequellen trocknen. Die Decke hängend trocknen.
- Das Spielzeug sorgfältig vor Hitze, Staub, Sand Feuchtigkeit und Wasser schützen.

Materialzusammensetzung
Spieldecke: 50% Polyethylen; 50% Polyester
Außenteile: 100% Polyester

Reinigungssymbole der Decke

In Wasser bei max. 30°C waschen

Kein Bleichmittel verwenden

Nicht im Trommeltrockner trocknen

Nicht bügeln

Nicht chemisch reinigen

Die Decke hängend trocknen

Made in China

Edad: desde los 0 meses +

- Se recomienda leer estas instrucciones antes del uso y guardarlas para referencia futura.
- El juguete funciona con 2 pilas de tipo AAA de 1,5 voltios (no incluidas).

ADVERTENCIAS
- Por la seguridad de tu niño**:¡ATENCIÓN!**
- Antes de utilizar, quitar las posibles bolsas de plástico y todos los demás componentes que formen parte del embalaje del juguete (por ejemplo, cordones, elementos de fijación, etc.) y guardarlos fuera del alcance de los niños. Riesgo de asfixia.
- Comprobar periódicamente el ensamblaje del juguete, su integridad, su estado de desgaste y la presencia de posibles roturas. En caso de daños dejar de utilizar el juguete y mantenerlo alejado del alcance de los niños.
- Es peligroso utilizar el juguete sobre planos elevados: p.e. mesas, sillas, etc.
- No dejar nunca el juguete sobre planos no perfectamente horizontales.
- El producto no debe sufrir impactos ni caídas.
- El producto no puede ser reparado o modificado por el comprador. En particular, no añadir lazos ni bandas.
- Las operaciones de apertura y cierre tienen que ser realizadas únicamente por un adulto.
- El uso del juguete tiene que realizarse bajo la vigilancia continuada de un adulto.
- **ATENCIÓN:** modificar las posiciones del juguete (nido, gimnasio, alfombrilla de actividades) cuando el niño no esté acomodado en el interior del producto.
- No dejar nunca al niño sin vigilancia en el juguete.
- No permitir el uso del juguete a más de un niño a la vez.
- No elevar nunca el juguete con el niño acomodado en su interior.
- No utilizar nunca la barra de juego como manillar para transportarlo. Riesgo de daños en la estructura.
- **ATENCIÓN:** el juguete **NO** ha sido diseñado específicamente para dejar que el niño se duerma. Si su niño necesita descansar, es aconsejable acomodarlo en el interior de la cuna o de la camita.
- El tejido de red se ha creado para producir un entorno confortable para el niño. Este tejido no se ha diseñado para proteger al niño de los rayos UV.

INTRODUCCIÓN AL JUGUETE
Nido Gimnasio Transportable con 3 modos de uso:
NIDO - un entorno confortable para favorecer el relax del niño;
GIMNASIO - el niño juega supino en la alfombrilla acolchada tocando los colgantes;
ALFOMBRILLA DE ACTIVIDADES - el niño juega pronto y descubre las actividades táctiles y auditivas de los colgantes.
Además el juguete se guarda en un práctico bolso apto para los desplazamientos.

INSTRUCCIONES DE MONTAJE DEL JUGUETE

Al comprar el juguete, el mismo se presenta como un bolso.

1. MONTAJE DE LA CONFIGURACIÓN GIMNASIO
1. Acomodar el bolso sobre una superficie llana (A, fig. 1).
2. Abrir la bisagra (B, fig. 2) hasta desenganchar totalmente el cursor de la bisagra (fig. 2.1)
3. Abrir las dos partes del bolso posicionándolas en una superficie llana (C, fig. 3 y fig. 3.1.).
4. Al abrir, comprobar que los botones laterales (D, fig. 4) salten, primero uno y luego otro, a la posición correcta. Un "clic" de confirmación señaliza su correcta posición.
5. Elevar el arco con el panel de actividades (X1) en posición vertical como se indica en la figura E-1.
6. Enganchar el arco de actividades al arco tensor (X2, fig. E-2) pasando la cinta (X3, fig. E-2) a través del ojal y sujetarla al propio arco con el cierre despegable.
7. Si se ha montado correctamente, el gimnasio aparecerá como se indica en la figura E-3.

2. MONTAJE DE LA CONFIGURACIÓN NIDO

1. Desenrollar totalmente el tejido de red contenido dentro de la funda (fig. F-1) aplicándolo al arco de actividades y sujetándolo al cierre despegable previsto en el mismo arco mismo se indica en la figura F-2.
2. Si se ha montado correctamente, el nido aparecerá como se indica en la figura F-3.

3. MONTAJE DE LA CONFIGURACIÓN ALFOMBRILLA DE ACTIVIDADES

3.1 Extraer el tejido de red de la estructura creada del arco de actividades y del arco tensor, doblándolo por el interior de la funda como se indica en la figura G-1.
3.2 Desatar la cinta que engancha el arco tensor al arco de actividades (fig. G-2) y acompañar éste con la mano llevándolo a la posición horizontal como se indica en la figura G-3.
3.3 Posicionar el arco tensor bajo la funda externa como se indica en la figura G-3.

4. CIERRE DEL JUGUETE

4.1 Elevar una parte del juguete llevándola hasta casi la posición vertical y, simultáneamente, presionar a la vez los botones laterales posicionados en el lateral de la estructura del arco, cuidando de no dejarlos presionados (fig. H-1). Completar el cierre encajando ambas partes como indicado en la figura H-2.
4.2 Poner el cursor en la bisagra y volver a cerrar totalmente el bolso a través de la bisagra (fig. H-3).

5. ELIMINACIÓN Y APLICACIÓN DE LOS COLGANTES DEL ARCO DE ACTIVIDADES

5.1 Eliminación: abrir el cierre despegable (fig. I – 1), extraer la cinta pasándola por el ojal del arco de actividades y quitar el colgante. Repetir la operación con el segundo colgante. Los colgantes pueden utilizarse así como sonajeros.
5.2 Aplicación: pasar la cinta por el interior del gancho del colgante (fig. I – 2). Pasar la cinta a través del ojal del arco de actividades (desde abajo hacia arriba) (fig. I - 3.1) sujetándola con el cierre despegable (fig. I-3.2).Ajustar el pendiente según el nivel apropiado para el niño.

FUNCIONAMIENTO DEL JUGUETE

Encendido y apagado

- Encender el panel electrónico (fig. L) desplazando el cursor (L. 1) de la posición 0 a la posición I (Relax) o II (Fun) según el modo de juego deseado.
- Para elegir el volumen preferido desplazar el cursor (L.2) de la posición <)) (bajo) a la posición <))) (alto).
- Para evitar un consumo inútil de las pilas, se aconseja apagar siempre el juguete después de utilizarlo desplazando el cursor a la posición 0.

2 MODO DE JUEGO:

1. RELAX - desplazar el cursor de la posición 0 a la posición I, automáticamente se activan dulces melodías y juegos de luz que acunan al niño. En este modo de juego los colgantes no activan efectos sonoros ni melodías. Después de unos 10 minutos el juguete se apaga automáticamente. Para activarlo otra vez, desplazar el cursor al modo de juego deseado. Es aconsejable utilizar este modo de juego en la configuración nido.

2. FUN - desplazar el cursor de la posición 0 a la posición I, automáticamente se activa una melodía. Cada vez que el niño toca con su mano los colgantes o el arco escuchará los efectos sonoros que se añaden a la melodía. Al terminar la melodía el niño puede reactivarla tocando con su mano los colgantes o el arco de actividades. Después de 60 seg. de falta de actividad, el juguete pasa al modo stand-by. Es suficiente tocar otra vez los colgantes o el arco para volver a activar todas las funciones del juego. Es aconsejable utilizar este modo de juego en la configuración gimnasio y alfombrilla de actividades.

EXTRACCIÓN E INCORPORACIÓN DE LAS PILAS SUSTITUIBLES

- Para sustituir las pilas del panel electrónico: aflojar el tornillo de la tapa (M, fig. L) posicionado en el reverso del mismo, con un destornillador. Extraer la tapa y las pilas agotadas del compartimiento correspondiente, incorporar las pilas nuevas, respetando la correcta polaridad de inserción (como se indica en el producto), volver a colocar la tapa y apretar totalmente el tornillo.

ATENCIÓN:

- La sustitución de las pilas tiene que ser efectuada siempre por un adulto.
- No dejar las pilas o posibles herramientas al alcance de los niños.
- Quitar siempre las pilas agotadas del producto para evitar que posibles pérdidas de líquido puedan dañar el producto.
- Quitar siempre las pilas en caso de falta de uso prolongado del producto.
- Utilizar pilas alcalinas iguales o equivalentes al tipo recomendado para el funcionamiento de este producto.
- No mezclar pilas antiguas y nuevas.
- En caso de pérdidas de líquido de las pilas, sustituirlas inmediatamente cuidando de limpiar el compartimento de las mismas y lavarse las manos con cuidado en caso de contacto con el líquido escapado.
- Quitar las pilas del juguete antes de su eliminación.
- No echar las pilas agotadas al fuego o dispersarlas en el medio ambiente sino eliminarlas operando la recogida selectiva.
- No mezclar pilas alcalinas estándares (cinc-carbono) o pilas recargables.
- El juguete no se ha diseñado para funcionar con baterías de litio. ATENCIÓN: el uso incorrecto puede determinar condiciones de peligro.
- No poner en cortocircuito los bornes de alimentación.
- No intentar recargar las pilas no recargables: pueden explosionar.
- No es aconsejable utilizar las baterías recargables, puede que disminuya el funcionamiento del juguete.
- En el caso de uso de pilas recargables, extraerlas del juguete antes de recargarlas y realizar la recarga sólo bajo la supervisión de un adulto.

Este producto es conforme a la Directiva EU 2002/96/EC

El símbolo de la papelera tachada que se encuentra en el aparato indica que el producto, al final de su vida útil, deberá eliminarse separadamente de los desechos domésticos y, por lo tanto, deberá entregarse a un centro de recogida selectiva para aparatos eléctricos y electrónicos o al vendedor cuando compre un nuevo aparato similar. El usuario es responsable de entregar el aparato agotado a las estructuras apropiadas de recogida. La adecuada recogida selectiva para el envío sucesivo del aparato fuera de uso al reciclaje, al tratamiento y a la eliminación compatible con el ambiente, contribuye a evitar posibles efectos negativos en el ambiente y en la salud y favorece el reciclaje de los materiales de los que está compuesto el producto. Para informaciones más detalladas inherentes a los sistemas de recogida disponibles, diríjase al servicio local de eliminación de desechos, o a la tienda donde compró el aparato

Este producto es conforme a la Directiva EU 2002/95/EC

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO DEL JUGUETE

- Limpiar el panel electrónico utilizando un paño suave de tejido o microfibra seco o ligeramente humedecido con agua para no dañar el circuito eléctrico. No utilizar solventes o detergentes para la limpieza del juguete.
- Para una higiene mayor en la limpieza de los 2 colgantes (sólo para las partes de plástico) utilizar un paño humedecido con esterilizante disuelto en agua según las cantidades indicadas para la esterilización normal en frío. No utilizar el líquido esterilizante puro. No lavar en el lavavajillas.
- Para la limpieza de la estructura, utilizar un paño ligeramente humedecido con agua.

- La alfombrilla puede extraerse y lavarse en la lavadora con un programa para prendas delicadas. Se aconseja enjuagar abundantemente para eliminar posibles residuos de detergente. No blanquear y dejar que el aparato se seque lejos de fuentes de calor. Secar la alfombrilla colgándola.
- Proteger con cuidado el juguete del calor, el polvo, la arena, la humedad y el agua.

Composición textil
Alfombrilla: 50% polietileno; 50% poliéster
Partes externas: 100 % poliéster

Símbolos de lavado de la alfombrilla

Lavar en agua a un máximo de 30°C

No blanquear

No secar con máquina de tambor

No planchar

No lavar en seco

Secar la alfombrilla colgándola.

Fabricado en China

Idade: 0m +

- Recomenda-se que leia e conserve estas instruções para consultas futuras.
- Brinquedo funciona com 2 pilhas x AAA de 1,5 Volt (não incluídas).

ADVERTÊNCIAS
Para a segurança do seu filho: **ATENÇÃO!**
- Antes da utilização, remova eventuais sacos de plástico e todos os elementos que fazem parte de embalagem do brinquedo (ex., cordões, elementos de fixação, etc.) e mantenha-os fora do alcance das crianças. Risco de asfixia.
- Verifique com regularidade a montagem do brinquedo, a sua integridade, o estado de desgaste e a existência de possíveis danos. No caso de detectar algum componente danificado, não utilize o brinquedo e mantenha-o fora do alcance das crianças.
- É perigoso utilizar o brinquedo sobre planos elevados como, por ex., mesas, cadeiras, etc.
- Nunca coloque o brinquedo em superfícies que não sejam perfeitamente horizontais.
- O brinquedo não deve sofrer pancadas ou quedas.
- O brinquedo não deve ser reparado ou modificado pelo comprador. Em particular, não acrescente cordões ou fitas.
- As operações de abertura e fecho devem ser efectuadas exclusivamente por um adulto.
- Este brinquedo deve ser sempre utilizado sob a vigilância de um adulto.
- **ATENÇÃO:** modifique a posição do brinquedo (ninho, ginásio, tapete de actividades) quando a criança não estiver no seu interior.
- Nunca deixe a criança no brinquedo sem vigilância.
- Nunca utilize o brinquedo com mais de uma criança de cada vez.
- Nunca levante o brinquedo com a criança no seu interior.
- Nunca utilize a barra de actividades como pega de transporte. Risco de dano na estrutura.
- **ATENÇÃO:** o brinquedo **NÃO** foi desenvolvido especificamente para adormecer o bebé. Se o seu filho precisar de descansar, deite-o num berço ou numa caminha.
- O tecido de rede foi pensado para criar um ambiente confortável para o bebé. Este tecido não foi pensado para o proteger contra os raios UV.

APRESENTAÇÃO DO BRINQUEDO
Ninho Ginásio Transportável com 3 modalidades de uso:
NINHO - um ambiente confortável para favorecer o repouso do bebé;
GINÁSIO - o bebé brinca de barriga para cima no tapete acolchoado, tocando nos pendentes;
TAPETE DE ACTIVIDADES - o bebé brinca de barriga para baixo e descobre as actividades tácteis e auditivas dos pendentes.
Além disso, o brinquedo pode ser dobrado e guardado numa prática bolsa, ideal para o transporte.

INSTRUÇÕES DE MONTAGEM DO BRINQUEDO

No acto de compra, o brinquedo é apresentado como uma bolsa.

1. MONTAGEM DA CONFIGURAÇÃO GINÁSIO
1. Apoie a bolsa sobre uma superfície plana (A, Fig. 1).
2. Abra o fecho de correr (B, Fig. 2) até libertar completamente o cursor (Fig. 2.1).
3. Abra as duas partes da bolsa, estendendo-as sobre uma superfície plana (C, Fig. 3 e Fig.3.1).
4. Durante a abertura, verifique se os botões laterais (D, Fig. 4) são accionados, primeiro um e depois o outro, na posição correcta. Um "clic" indica essa posição.
5. Levante o arco com o painel de actividades (X1) e coloque-o na vertical, como indica a figura E-1.
6. Prenda o arco de actividades ao arco tensor (X2, Fig.E-2), fazendo passar a fita (X3, Fig. E-2) através da presilha e fixe-a no próprio arco com o fecho de velcro.
7. Se estiver montado correctamente, o ginásio abrirá como mostra a figura E-3.

2. MONTAGEM DA CONFIGURAÇÃO NINHO

1. Desenrole completamente o tecido de rede contido no forro (Fig. F-1) e coloque-o no arco de actividades, fixando-o com o fecho de velcro existente no próprio arco, como mostra a figura F-2.
2. Se estiver montado correctamente, o ninho abrirá como mostra a figura F-3.

3. MONTAGEM DA CONFIGURAÇÃO TAPETE DE ACTIVIDADES

3.1 Retire o tecido de rede da estrutura criada pelo arco de actividades e pelo arco tensor, dobrando-o de novo para o interior do forro, como mostra a figura G-1.
3.2 Desaperte a fita que prende o arco tensor ao arco de actividades (Fig. G-2) e baixe este último com a mão, colocando-o na horizontal, como mostra a figura G-3.
3.3 Coloque o arco tensor por baixo do forro, como na figura G-3.

4. FECHO DO BRINQUEDO

4.1 Levante uma parte do brinquedo, colocando-a quase na vertical e, simultaneamente, pressione, um de cada vez, os botões laterais situados do lado da estrutura do arco, prestando atenção para que continuem pressionados (Fig. H-1). Termine unindo ambas as partes como na figura H-2.
4.2 Introduza o cursor do fecho de correr e feche completamente a bolsa (Fig. H-3).

5. REMOÇÃO E APLICAÇÃO DOS PENDENTES NO ARCO DE ACTIVIDADES

5.1 Remoção: abra o fecho de velcro (Fig. I – 1), puxe a fita fazendo-a passar pela presilha do arco de actividades e retire o pendente. Repita a operação com o segundo pendente. Os pendentes podem, assim, ser utilizados como rocas.
5.2 Aplicação: passe a fita por dentro do gancho do pendente (Fig. I – 2). Passe a fita através da presilha do arco de actividades (de baixo para cima) (Fig. I – 3.1) e prenda-a com o fecho de velcro (Fig. I – 3.2). Regule o pendente para a altura adequada para o bebé.

FUNCIONAMENTO DO BRINQUEDO

Ligar e desligar

- Ligue o painel electrónico (Fig. L) deslocando o cursor (L.1) da posição 0 para a posição I (Relax) ou II (Fun), de acordo com a modalidade de utilização pretendida.
- Para regular o volume, desloque o cursor (L.2) para a posição <)) (baixo) ou para a posição <))) (alto).
- A fim de evitar um inútil consumo das pilhas, é aconselhável desligar sempre o brinquedo após a utilização, colocando o cursor na posição 0.

2 MODALIDADES DE JOGO:

1. **RELAX** - desloque o cursor da posição 0 para a posição I e, automaticamente, são activadas suaves melodias e jogos de luzes que embalam o bebé. Nesta modalidade de utilização, os pendentes não activam efeitos sonoros e melodias. Após cerca de 10 minutos, o brinquedo desliga-se automaticamente. Para o reactivar, desloque o cursor para a modalidade de utilização pretendida. É aconselhável utilizar esta modalidade de utilização na configuração ninho;

2. **FUN** - desloque o cursor da posição 0 para a posição II e automaticamente é activada uma melodia. Sempre que o bebé tocar nos pendentes ou no arco, ouvirá efeitos sonoros que se juntam à melodia. No final da melodia, o bebé pode reactivá-la tocando com a mão nos pendentes ou no arco de actividades. Após cerca de 60 seg. sem actividade, o brinquedo entra em stand–by. Basta tocar de novo nos pendentes ou no arco para reactivar todas as funções do brinquedo. É aconselhável utilizar esta modalidade na configuração ginásio e tapete de actividades.

REMOÇÃO E INTRODUÇÃO DAS PILHAS SUBSTITUÍVEIS

- Para substituir as pilhas do painel electrónico: desaperte o parafuso da tampa (M, Fig. L), situada na parte de trás, com uma chave de fendas, retire a tampa, remova do compartimento as pilhas gastas, introduza novas as pilhas tendo o cuidado de as posicionar respeitando a polaridade correcta (como indicado no produto), coloque a tampa e aperte bem o parafuso.

ATENÇÃO:

- A substituição das pilhas deve ser sempre efectuada por um adulto.
- Não deixe as pilhas ou eventuais ferramentas ao alcance das crianças.
- Retire sempre as pilhas gastas do brinquedo para evitar que eventuais perdas de líquido o possam danificar.
- Retire sempre as pilhas no caso de não utilização prolongada do produto.
- Utilize pilhas alcalinas iguais ou equivalentes ao tipo recomendado para o funcionamento do brinquedo.
- Não misture pilhas velhas com pilhas novas.
- No caso das pilhas começarem a perder líquido, substitua-as de imediato, tendo o cuidado de limpar o compartimento das pilhas e lave cuidadosamente as mãos, caso tenha tido contacto com o líquido derramado.
- Retire as pilhas do brinquedo antes de se desfazer dele.
- Não deite as pilhas gastas no fogo nem as abandone no lixo. Coloque-as nos contentores adequados para a recolha diferenciada.
- Não misture baterias alcalinas, standard (carbono-zinco) ou recarregáveis.
- O brinquedo não foi projectado para funcionar com baterias de Lítio. ATENÇÃO: o uso impróprio pode provocar condições de perigo.
- Não coloque em curto-circuito os contactos eléctricos.
- Não tente recarregar as pilhas não recarregáveis: poderão explodir.
- Não é aconselhada a utilização de pilhas recarregáveis, pois poderão prejudicar o correcto funcionamento do brinquedo.
- No caso de utilização de pilhas recarregáveis, retire-as do brinquedo antes de recarregar e faça a recarga sempre sob a vigilância de um adulto.

Este produto é conforme à Directiva EU 2002/96/EC.
O símbolo do lixo com a barra contido no aparelho indica que o produto, ao terminar a própria vida útil, deve ser eliminado separadamente dos lixos domésticos, e deve ser levado a um centro de recolha diferenciada para aparelhagens eléctricas e electrónicas ou entregue ao revendedor onde for comprada uma nova aparelhagem equivalente. O utente é responsável pela entrega do aparelho às estruturas apropriadas de recolha no fim da sua vida útil. A recolha apropriada diferenciada para o posterior encaminhamento do aparelho inutilizado à reciclagem, ao tratamento e à eliminação compatível com o ambiente, contribui para evitar possíveis efeitos negativos no ambiente e na saúde e facilitar a reciclagem dos materiais com os quais o produto é composto.Para informações mais detalhadas inerentes aos sistemas de recolha disponíveis, procure o serviço local de eliminação de lixos, ou dirija-se à loja onde foi efectuada a compra.

Este produto é conforme à Directiva EU 2002/95/EC.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO DO BRINQUEDO

- Limpe o painel electrónico, utilizando um pano macio em tecido ou microfibra, seco ou ligeiramente humedecido com água, para não danificar o circuito eléctrico. Não utilize solventes nem detergentes para a limpeza do brinquedo.
- Para uma maior higiene na limpeza dos 2 pendentes (apenas para as partes em plástico), utilize um pano humedecido com esterilizante diluído com água, de acordo coma as quantidades indicadas para a normal esterilização a frio. Não utilize líquido esterilizante puro. Não lave na máquina da louça.
- Para a limpeza da estrutura, utilize um pano macio ligeiramente humedecido com água.
- O tapete é removível e lavável à máquina, com um programa para roupa delicada. É aconselhável enxaguar bem, para eliminar eventuais vestígios de detergente. Não utilize lixívia e seque longe de fontes de calor. Ponha o tapete a secar pendurado.
- Proteja o brinquedo do calor, pó, areia, humidade e água.

Composição têxtil
Tapete: 50% polietileno; 50% poliéster
Partes exteriores: 100 % poliéster

Símbolos de lavagem do tapete

Lavar em água máximo 30° C

Não usar lixívia

Não secar na máquina

Não passar a ferro

Não lavar a seco

Secar o tapete pendurado

Fabricado na China

Leeftijd: vanaf 0 maanden +

- Lees deze instructies voor het gebruik en bewaar ze voor latere raadpleging.
- Het spel werkt op 2 AAA batterijen van 1,5 Volt (niet inbegrepen).

WAARSCHUWING
Voor de veiligheid van uw kind**: LET OP!**
- Verwijder vóór het gebruik eventuele plastic zakken en andere onderdelen die geen deel uitmaken van het speelgoed (bijv. linten, bevestigingselementen, enz.) en houd deze buiten het bereik van kinderen. Verstikkingsgevaar.
- Controleer regelmatig de montage van het speelgoed, of het heel is, de slijtagestaat ervan en of er eventueel iets stuk is. Gebruik het speelgoed in geval van beschadiging niet meer en houd het buiten het bereik van kinderen.
- Het is gevaarlijk het speelgoed op verhogingen te gebruiken, zoals tafels, stoelen, enz.
- Zet het speelgoed nooit op niet perfect horizontale oppervlakken.
- Er mag niet tegen het product worden gestoten en het mag niet vallen.
- Het product mag niet door de koper worden gerepareerd of gewijzigd. Voeg vooral geen linten of banden toe.
- Het speelgoed mag alleen door een volwassene worden geopend en gesloten.
- Het speelgoed mag uitsluitend onder voortdurend toezicht van een volwassene worden gebruikt.
- **LET OP:** wijzig de standen van het speelgoed (nestje, gymtoestel, activiteitentapijtje) als het kind zich niet in het product bevindt.
- Laat het kind nooit zonder toezicht in het speelgoed achter.
- Gebruik het speelgoed niet voor meer dan één kind tegelijk.
- Til het speelgoed nooit op, terwijl het kind erin zit.
- Gebruik de speelboog nooit als draaghandgreep. Gevaar voor beschadiging van het frame.
- **LET OP:** het speelgoed is **NIET** speciaal ontwikkeld om het kind erin te laten slapen. Als uw kind moet slapen, is het raadzaam het in de wieg of het bedje te leggen.
- De netstof is bedacht om een comfortabele omgeving voor het kind te creëren. Deze stof is niet bedoeld om het kind tegen UV stralen te beschermen.

INLEIDING TOT HET SPEELGOED
Draagbaar Gymtoestel Nestje met 3 gebruikswijzen:
NESTJE - een comfortabele omgeving dat het kindje helpt te ontspannen;
GYMTOESTEL - het kindje speelt terwijl hij op zijn rug ligt op het gewatteerde tapijtje, door aan de hangende speeltjes te komen;
ACTIVITEITENTAPIJTJE - het kindje speelt terwijl hij op zijn buik ligt en ontdekt de tast- en hooractiviteiten van de hangende speeltjes.
Het speelgoed wordt in een handige tas opgeborgen, ideaal om te vervoeren.

INSTRUCTIES VOOR DE MONTAGE VAN HET SPEELGOED

Bij de aankoop ziet het speelgoed eruit als een tas.

1. ALS GYMTOESTEL MONTEREN
1. Zet de tas op een vlakke ondergrond (A, Fig. 1).
2. Open de ritssluiting (B, Fig. 2) tot het lipje van de ritssluiting helemaal los is (Fig. 2.1)
3. Open de twee delen van de tas en leg ze voorzichtig op een vlakke ondergrond (C, Fig. 3 en Fig.3.1).
4. Controleer tijdens het openen of de knopen aan de zijkanten (D, Fig. 4), eerst de ene en dan de andere, op de juiste plek openspringen. Een bevestigende klik geeft aan dat hij goed geplaatst is.
5. Til de boog met het activiteitenpaneel (X1) recht omhoog, zoals in figuur E-1 wordt getoond.

6. Maak de activiteitenboog aan de spanboog (X2, Fig.E-2) vast en haal het lint (X3, Fig. E-2) door de opening. Bevestig het met de trekstrook aan de boog zelf.
7. Als het gymtoestel goed is gemonteerd, ziet het eruit zoals in figuur E-3.

2. ALS NESTJE MONTEREN

3.1 Rol de netstof in de hoes helemaal uit (Fig. F-1) en schuif ze over de boog. Bevestig ze aan de trekstrook op de boog zelf, zoals in figuur F-2 wordt getoond.
3.2 Als het nestje goed is gemonteerd, ziet het eruit zoals in figuur F-3.

3. ALS ACTIVITEITENTAPIJTJE MONTEREN

3.1 Verwijder de netstof van de structuur bestaande uit de activiteitenboog en de spanboog. Vouw ze in de hoes, zoals in figuur G-1 wordt getoond.
3.2 Maak het lint los dat de spanboog aan de activiteitenboog vastzet (Fig. G-2) en begeleid deze laatste met de hand op de horizontale stand, zoals in figuur G-3 wordt getoond.
3.3 Leg de spanboog onder de externe hoes, zoals in figuur G-3 wordt getoond.

4. HET SPEELGOED SLUITEN

4.1 Til een gedeelte van het speelgoed op en zet het bijna rechtop. Druk tegelijkertijd één voor één op de knopen aan de zijkant van het frame van de boog en let erop dat ze ingedrukt blijven (Fig. H-1). Voltooi het sluiten door beide delen, zoals getoond in figuur H-2, te laten samenvallen.
4.2 Bevestig het lipje van de ritssluiting en sluit de tas helemaal met de rits (Fig. H-3).

5. DE HANGENDE SPEELTJES VAN DE ACTIVITEITENBOOG VERWIJDEREN EN AANBRENGEN

5.1 Verwijderen: open de trekstrook (Fig. I – 1), neem het lint weg door het door de opening in de activiteitenboog te halen en verwijder het hangende speeltje. Herhaal deze handeling bij het tweede hangende speeltje. De hangende speeltjes kunnen zo ook als rammelaars gebruikt worden.
5.2 Aanbrengen: haal het lint door het oog van het hangende speeltje (Fig. I – 2). Haal het lint door de opening van de activiteitenboog (van beneden naar boven) (Fig. I – 3.1) en zet het met de trekstrook vast (Fig. I – 3.2). Stel het hangende speeltje op de juiste hoogte ten opzichte van het kind af.

WERKING VAN HET SPEELGOED

In- en uitschakelen

- Schakel het elektronische paneel in (Fig. L) en verplaats de cursor (L.1), afhankelijk van de gewenste speelwijze, van stand 0 op stand I (Relax) of II (Fun).
- Om het gewenste volume te kiezen, verplaatst u de cursor (L.2) op stand <)) (laag) of op stand <))) (hoog)
- Om onnodig batterijverbruik te voorkomen, wordt aangeraden het speelgoed na het gebruik altijd uit te zetten door de cursor op stand 0 te zetten.

2 SPEELWIJZEN:

1. **RELAX** - verplaats de cursor van stand 0 op stand I. Nu worden automatisch zachte melodieën en lichtspelletjes geactiveerd, die het kind wiegen. Op deze speelstand schakelen de hangende speeltjes geen geluidseffecten en melodieën in. Na ongeveer 10 minuten gaat het speelgoed automatisch uit. Om het weer aan te zetten, verplaatst u de cursor op de gewenste speelwijze. Het is raadzaam deze speelstand bij de uitvoering nestje te gebruiken.

2. **FUN** - verplaats de cursor van stand 0 op stand II. Nu wordt automatisch een melodie geactiveerd. Iedere keer dat het kind met het handje aan de hangende speeltjes of de boog komt, hoort het geluidseffecten die aan de melodie toegevoegd worden. Als de melodie afgelopen is, kan het kind ze weer inschakelen door met het handje aan de hangende speeltjes of de activiteitenboog te komen. Als het speelgoed 60 sec. niet is gebruikt, komt het op de stand-by stand. Kom weer aan de hangende speeltjes

of de boog om alle functies van het speelgoed weer in te schakelen. Het is raadzaam deze stand bij de uitvoering gymtoestel en activiteitentapijtje te gebruiken.

DE BATTERIJEN VERWIJDEREN EN VERVANGEN

- Om de batterijen van het elektronische paneel te vervangen: draai de schroef van het klepje (M, Fig. L) aan de achterkant van het paneel met een schroevendraaier los. Neem het klepje weg, haal de lege batterijen uit het batterijenvakje, steek de nieuwe batterijen erin met de polen aan de juiste kant (zoals op het product aangeduid staat). Plaats het klepje terug en draai de schroef helemaal vast.

LET OP:

- De batterijen moeten altijd door een volwassene worden vervangen.
- Houd de batterijen of eventueel gereedschap buiten het bereik van kinderen.
- Verwijder de lege batterijen altijd uit het product om te voorkomen dat ze lekken en zo het artikel zouden kunnen beschadigen.
- Verwijder de batterijen altijd, als het artikel gedurende langere tijd niet wordt gebruikt.
- Gebruik dezelfde of gelijkwaardige alkaline batterijen als aanbevolen voor de werking van dit product.
- Meng geen oude met nieuwe batterijen.
- Indien de batterijen zouden lekken, vervangt u ze onmiddellijk en maakt u het batterijenvakje schoon. Was uw handen goed in geval van aanraking met de gelekte vloeistof.
- Verwijder de batterijen uit het speelgoed, voordat u het weggooit.
- Gooi de lege batterijen niet in het vuur en laat ze niet in het milieu achter, maar gooi ze via de gescheiden afvalverwerking weg.
- Meng geen standaard alkaline-(zink-kool), of herlaadbare batterijen met elkaar.
- Het speelgoed is niet ontworpen voor werking op lithium batterijen. LET OP: oneigenlijk gebruik kan een gevaarlijke situatie teweegbrengen.
- Zorg ervoor dat er geen kortsluiting tussen de voedingsklemmen ontstaat.
- Probeer niet om niet herlaadbare batterijen op te laden: deze zouden kunnen ontploffen.
- Het is niet raadzaam herlaadbare batterijen te gebruiken. Deze kunnen de werking van het speelgoed verminderen.
- Indien herlaadbare batterijen worden gebruikt: haal deze uit het speelgoed voordat u ze herlaadt. Laad ze alleen op onder toezicht van een volwassene.

Dit product is conform de EU richtlijn 2002/96/EC.

Het symbool met de doorstreepte vuilnisbak op het apparaat geeft aan dat het product op het einde van zijn levenscyclus afzonderlijk van het gewoon huishoudelijk afval moet worden afgedankt en hiervoor naar een centrum voor gescheiden afvalophaling voor de recyclage van elektrische en elektronische apparatuur wordt gebracht of wordt terugbezorgd aan de verkoper op het moment waarop een nieuw gelijkaardig apparaat wordt aangekocht. De gebruiker is er verantwoordelijk voor het apparaat op het einde van de levenscyclus naar een structuur voor afvalophaling te brengen. De correcte gescheiden afvalophaling met het oog op de daaropvolgende recyclage, verwerking en milieuvriendelijke afdanking van het apparaat draagt bij tot het voorkomen van mogelijke negatieve invloeden op het milieu en de gezondheid en bevordert de recyclage van de materialen waaruit het product is samengesteld. Voor meer gedetailleerde informatie over de recyclage van dit product en de beschikbare ophaalsystemen, wendt u zich tot de lokale dienst voor afvalophaling of de winkel waar u het product hebt gekocht.

Dit product is conform de EU richtlijn 2002/95/EC.

REINIGING EN ONDERHOUD VAN HET SPEELGOED

- Reinig het elektronische paneel met een droge of lichtjes met water bevochtigde zachte doek van stof of microvezel om het elektrische circuit niet te beschadigen. Gebruik geen oplosmiddelen of reinigingsmiddelen om het speelgoed te reinigen.

- Gebruik voor een grotere hygiëne bij de reiniging van de 2 hangende speeltjes (alleen de plastic delen) een doek bevochtigd met steriliseermiddel, verdund met water volgens de hoeveelheden weergegeven voor een gewone koude sterilisatie. Gebruik geen puur steriliseermiddel. Niet in de vaatwasser wassen.
- Om het frame te reinigen, gebruikt u een zachte, lichtjes met water bevochtigde doek.
- Het tapijtje kan worden verwijderd en is machinewasbaar met een fijnwasprogramma. Het wordt aangeraden het met veel water na te spoelen om eventuele resten wasmiddel te verwijderen. Niet bleken en uit de buurt van warmtebronnen laten drogen. Laat het tapijtje hangend drogen.
- Bescherm het speelgoed tegen warmte, stof, zand, vocht en water.

Samenstelling stof
Tapijtje: 50% polyethyleen; 50% polyester.
Buitenkant: 100 % polyester

Wassymbolen van het tapijtje

Wassen in water van maximaal 30° C

Niet bleken

Niet in een trommeldroger drogen

Niet strijken

Niet chemisch laten reinigen

Laat het tapijtje hangend drogen

Vervaardigd in China

Ikäsuositus: 0 kk+

- Lue nämä ohjeet ennen käyttöä ja säilytä ne tulevaa tarvetta varten.
- Lelu toimii kahdella 1,5 voltin AAA-paristolla (eivät sisälly pakkaukseen).

VAROITUKSIA
Lapsesi turvallisuuden vuoksi: **HUOMAA!**
- Ennen käyttöä poista mahdolliset muovipussit ja kaikki leluun kuulumattomat osat (kiinnitysmateriaalit ym.) ja pidä ne poissa lasten ulottuvilta. Tukehtumisvaara.
- Tarkista säännöllisesti tuotteen kiinnitykset, eheys, kunto ja mahdolliset rikkinäiset kohdat. Jos lelussa on vaurioita, sen käyttö on lopetettava ja se on säilytettävä poissa lasten ulottuvilta.
- On vaarallista käyttää lelua korkeilla tasoilla, kuten pöydillä tai tuoleilla.
- Älä koskaan jätä lelua pinnalle, joka ei ole täysin vaakasuora.
- Varjele tuotetta iskuilta ja putoamiselta.
- Ostaja ei saa korjata tuotetta tai tehdä siihen muutoksia itse. Erityisesti nauhojen ja nyörien lisääminen on kiellettyä.
- Vain aikuinen saa avata ja sulkea tuotteen.
- Lelua saa käyttää vain aikuisen jatkuvassa valvonnassa.
- **HUOMAA:** Muuta leikkiasentoa (vauvanpesä, lelukaaret, leikkimatto) vain silloin, kun lapsi ei ole tuotteen sisällä.
- Älä koskaan jätä lasta leluun ilman valvontaa.
- Lelua saa käyttää vain yksi lapsi kerrallaan.
- Älä koskaan nosta lelua, kun lapsi on sen sisällä.
- Älä koskaan käytä lelukaarta nostokahvana. Rakenne voi vaurioitua.
- **HUOMAA:** Lelua **EI** ole suunniteltu lapsen nukkumispaikaksi. Jos lapsi on levon tarpeessa, hänet on suositeltavaa siirtää omaan sänkyynsä.
- Verkkokankaalla lapselle on pyritty luomaan mukava ympäristö. Kangasta ei ole suunniteltu suojaamaan lasta UV-säteiltä.

LELUN KUVAUS
Kuljetettava leikkimatto-vauvanpesä, jossa on 3 käyttötapaa:
VAUVANPESÄ - viihtyisä paikka, jossa lapsi voi levähtää
LELUKAARET - lapsi makaa selällään pehmustetulla matolla ja leikkii kaarista riippuvilla leluilla
LEIKKIMATTO - lapsi makaa vatsallaan, tunnustelee leluja ja tutustuu niiden ääniin.
Lelun voi myös sulkea käteväksi laukuksi, jota on helppo kuljettaa.

LELUN KOKOAMISOHJEET

Ostettaessa lelu on laukun muotoinen.

1. LELUKAARIEN KOKOAMINEN
1. Laske laukku tasaiselle alustalle (A, kuva 1).
2. Avaa vetoketju (B, kuva 2) niin, että se aukeaa kokonaan (kuva 2.1).
3. Avaa laukun molemmat puolet ja levitä kangas tasaiselle alustalle (C, kuva 3 ja kuva 3.1).
4. Varmista avatessasi, että sivuilla olevat napit (D, kuva 4) napsahtavat yksi kerrallaan oikealle kohdalleen. Napsahtava ääni vahvistaa, että ne ovat oikeilla paikoillaan.
5. Nosta kaari, jossa toimintopaneeli (X1) on, pystyasentoon kuvassa E-1 osoitetulla tavalla.
6. Kiinnitä toimintakaari kiristyskaareen (X2, kuva E-2) viemällä nauha (X3, kuva E-2) reiän läpi ja kiinnitä se sitten kiristyskaareen tarranauhan avulla.
7. Oikein koottuna lelukaaret näyttävät samalta kuin kuvassa E-3.

2. VAUVANPESÄN KOKOAMINEN

1. Rullaa päällisen sisällä (kuva F-1) oleva verkkokangas kokonaan auki, levitä se toimintakaaren päälle ja kiinnitä se kaaressa olevaan tarranauhaan kuvassa F-2 osoitetulla tavalla.
2. Oikein koottuna vauvanpesä näyttää samalta kuin kuvassa F-3.

3. LEIKKIMATON KOKOAMINEN

3.1 Irrota verkkokangas toimintakaaren ja kiristyskaaren muodostamasta rakenteesta ja taittele se takaisin päällisen sisään, kuten kuvassa G-1.
3.2 Avaa nauhakiinnitys, jolla kiristyskaari ja toimintakaari on liitetty yhteen (kuva G-2) ja ohjaa toimintakaari kädelläsi vaakasuoraan asentoon, kuten kuvassa G-3.
3.3 Aseta kiristyskaari päällisen alle, kuten kuvassa G-3.

4. KOKOONTAITTAMINEN

4.1 Nosta lelua reunasta niin, että se on melkein pystyasennossa, ja paina yksi kerrallaan kaaren sivuilla olevia nappeja: varmista, että ne pysyvät painettuina (kuva H-1). Sulje loppuun asti niin, että reunat ovat vastakkain, kuten kuvassa H-2.
4.2 Sulje laukku kokonaan vetoketjulla (kuva H-3).

5. RIIPPUVIEN LELUJEN KIINNITTÄMINEN TOIMINTAKAAREEN JA IRROTTAMINEN SIITÄ

5.1 Irrottaminen: Avaa tarrakiinnitys (kuva I - 1), vedä nauha ulos toimintakaaren reiästä ja irrota lelu. Toista toimenpide seuraavan lelun kohdalla. Riippuvia leluja voidaan käyttää erikseen helistiminä.
5.2 Kiinnittäminen: Työnnä nauha lelun koukkuun (kuva I - 2). Vie nauha toimintakaaren reiän läpi (alhaalta ylöspäin) (kuva I - 3.1) ja kiinnitä se tarrakiinnityksellä (kuva I - 3.2). Säädä lelu sopivalle korkeudelle lasta ajatellen.

LELUN TOIMINTA

Käynnistäminen ja sammuttaminen

- Kytke paneeliin (kuva L) virta viemällä liukukytkin (L.1) asennosta 0 asentoon I (Relax) tai asentoon II (Fun) sen mukaan, kumpi käyttötapa halutaan valita.
- Valitse haluttu äänenvoimakkuus viemällä liukukytkin (L.2) asennosta <)) (pieni) asentoon <))) (suuri).
- Jotta paristot eivät kuluisi turhaan, lelu kannattaa aina käytön jälkeen sammuttaa viemällä liukukytkin asentoon 0.

2 KÄYTTÖTAPAA:

1. **RELAX** - Vie liukukytkin asennosta 0 asentoon I: automaattisesti käynnistyvät suloiset sävelmät ja valojen leikki tuudittavat lasta. Tässä toimintatavassa riippuvien lelujen äänitoiminnot ja sävelmät eivät ole toiminnassa. Noin 10 minuutin kuluttua lelu sammuu automaattisesti. Sen voi aktivoida uudestaan viemällä liukukytkimen halutun käyttötavan kohdalle. Tätä käyttötapaa suositellaan vauvanpesäkokoonpanossa.

2. **FUN** - Vie liukukytkin asennosta 0 asentoon II: sävelmä alkaa automaattisesti soida. Aina, kun lapsi koskee kädellään riippuvaa lelua tai kaarta, hän kuulee sävelmän lisäksi äänitehosteita. Sävelmän loputtua lapsi voi aktivoida musiikin uudelleen koskettamalla kädellään leluja tai toimintakaarta. Ellei mitään tapahdu minuutin kuluessa, lelu siirtyy valmiustilaan. Kun riippuvia leluja tai kaarta kosketetaan taas, kaikki lelun toiminnot aktivoituvat jälleen. Tätä toimintatapaa suositellaan käytettäväksi lelukaarten ja leikkimaton kanssa.

VAIHDETTAVIEN PARISTOJEN IRROTTAMINEN JA ASENTAMINEN

- Paneelin paristot vaihdetaan seuraavasti: Löysää paneelin takana olevan kannen (M, kuva L) ruuvia ruuvitaltalla, irrota kansi, poista paristolokerosta tyhjät paristot, aseta tilalle uudet paristot (varmista, että navat tulevat oikein päin – ks. tuotteessa olevat merkinnät), kiinnitä luukku takaisin paikalleen ja kiristä ruuvi hyvin.

HUOMAA!

- Paristojen asentamisen saa suorittaa vain aikuinen.
- Älä jätä paristoja tai työkaluja lasten ulottuville.
- Poista aina tyhjät paristot tuotteesta niin, etteivät mahdolliset nestevuodot vaurioita tuotetta.
- Poista paristot aina, ellei lelua vähään aikaan käytetä.
- Käytä alkaliparistoja, jotka ovat tyypiltään samanlaisia tai vastaavia kuin tähän tuotteeseen on suositeltu.
- Älä sekoita uusia ja vanhoja paristoja keskenään.
- Jos paristoista vuotaa nestettä, ne on vaihdettava välittömästi uusiin. Puhdista paristolokero ja pese huolellisesti kätesi, jos olet koskenut paristoista vuotaneeseen nesteeseen.
- Poista paristot lelusta ennen lelun hävittämistä.
- Älä heitä tyhjiä paristoja avotuleen tai luontoon, vaan toimita ne käytettyjen paristojen keräyspisteeseen.
- Älä käytä tavallisia alkaliparistoja (sinkki-hiili) yhtä aikaa ladattavien paristojen kanssa.
- Lelua ei ole suunniteltu toimimaan litiumparistoilla. HUOMAA! Epäasianmukainen käyttö saattaa aiheuttaa vaaratilanteita.
- Älä saata napoja oikosulkuun.
- Älä yritä ladata kertakäyttöisiä paristoja: ne voivat räjähtää.
- Ladattavien paristojen käyttöä ei suositella, se saattaa heikentää lelun toimintaa.
- Jos halutaan käyttää ladattavia paristoja, ne on poistettava lelusta ennen lataamista. Lataamisen on tapahduttava aina aikuisen valvonnassa.

Tämä tuote on EU-direktiivin 2002/96/EY vaatimusten mukainen.
Laitteessa oleva ruksattu roska-astian kuva tarkoittaa, että tuote on käyttöikänsä lopussa hävitettävä erillään kotitalousjätteistä ja vietävä sähkö- ja elektroniikkalaitteiden keräyspisteeseen tai annettava myyjälle ostettaessa vastaava laite. Käyttäjä on velvollinen toimittamaan laitteen sen käyttöiän lopussa sopivaan kierrätyspisteeseen. Sopiva jätteidenerottelu käytöstä poistetun laitteen laittamiseksi kierrätykseen, käsittelyyn tai hävitykseen, auttaa ehkäisemään terveys- ja ympäristöhaittoja ja edistää laitteen valmistuksessa käytettyjen materiaalien kierrätystä. Saadaksesi lisätietoja olemassa olevista keräysmahdollisuuksista, käänny paikallisen jätehuollon tai laitteen myyneen kaupan puoleen.

Tämä tuote on EU-direktiivin 2002/95/EY vaatimusten mukainen.

LELUN PUHDISTUS JA HUOLTO

- Puhdista paneeli pehmeällä ja kuivalla tai kevyesti vedellä kostutetulla kankaalla tai mikrokuituliinalla, jotta sähköpiiri ei vaurioidu. Älä käytä lelun puhdistamiseen liuotteita tai puhdistusaineita.
- Voit puhdistaa riippuvat lelut (vain muoviosat) tehokkaammin, jos käytät ohjeen mukaisessa suhteessa vedellä laimennetulla desinfiointiaineella kostutettua kangasta. Älä käytä desinfiointiainetta sellaisenaan. Ei voi pestä astianpesukoneessa.
- Rakenteet puhdistetaan pehmeällä kankaalla, joka on kevyesti kostutettu vedellä.
- Maton voi irrottaa ja pestä pesukoneessa hellävaraisella ohjelmalla. On suositeltavaa huuhdella lelu runsaalla vedellä mahdollisten pesuainejäämien poistamiseksi. Ei saa valkaista. Pidä etäällä lämmönlähteistä. Matto kuivatetaan ripustettuna.
- Suojaa lelu huolellisesti kuumuudelta, pölyltä, hiekalta, kosteudelta ja vedeltä.

Kankaan koostumus
Matto: 50 % polyeteeniä, 50 % polyesteriä
Ulkoiset osat: 100 % polyesteriä

Maton pesumerkinnät

Pesulämpötila enintään 30 °C

Ei valkaisua

Ei rumpukuivausta

Ei silitystä

Ei kuivapesua

Matto kuivatetaan ripustettuna

Valmistettu Kiinassa

Alder: fra 0 mnd. +

- Bruksanvisningen må leses før bruk og oppbevares for senere referanse.
- Leken bruker 2 1,5 V batterier av typen AAA (følger ikke med).

ADVARSLER
For barnets sikkerhet: **PASS PÅ!**
- Fjern og kast eventuelle plastposer og andre deler som ikke hører med til leketøyet (f.eks. bånd, festedeler osv.) og hold dem langt unna barnas rekkevidde. Kvelningsfare.
- Sjekk leken ofte, at den er riktig montert, er i god stand og ikke har slitasje- eller andre skader. Bruk ikke leketøyet lenger hvis det har skader, og hold det utenfor barns rekkevidde.
- Det er farlig å bruke leken hvis den står høyt, f.eks. på bord, stoler osv.
- Plassere ikke leken på flater som ikke er helt vannrette.
- Produktet må ikke utsettes for støt eller fall.
- Kjøperen må ikke reparere eller gjøre endringer på leken, og heller ikke sette på bånd eller strips.
- Leken må bare åpnes og lukkes av en voksen.
- Leken skal kun brukes under kontinuerlig tilsyn av en voksen.
- ADVARSEL: Endring av lekens oppstillinger (krybbe, babygym, aktivitetsteppe) skal gjøres før du plasserer barnet i den.
- La aldri barnet ligge i leken uten oppsyn.
- Bruk ikke leken til mer enn ett barn om gangen.
- Løft ikke leken opp med barnet i.
- Bruk ikke lekestangen som transporthåndtak. Det kan ødelegge strukturen.
- ADVARSEL: Leken er IKKE spesielt utviklet med tanke på at barnet skal sove i den. Vi anbefaler at du legger barnet i vuggen eller barnesengen når det skal sove.
- Nettingstoffet er uttenkt for å skape behagelige omgivelser for barnet; det er ikke ment at dette stoffet skal kunne beskytte barnet mot UV-stråler.

BESKRIVELSE AV LEKEN
Bærbar krybbe og babygym med 3 bruksmåter:
KRYBBE - hjelper barnet å slappe av i komfortable omgivelser;
BABYGYM - barnet ligger på ryggen og leker på det vatterte teppet, slik at det kan berøre uroene.
AKTIVITETSTEPPE - barnet ligger og leker på magen, og samtidig som det berører og lytter til uroene oppdager det de forskjellige aktivitetene.
Leken kan dessuten pakkes sammen i en praktisk bag som er ideell når man skal ha den med seg.

MONTERINGSBESKRIVELSE FOR LEKEN

Når du kjøper leken er den pakket som en bag.

1. MONTERING AV BABYGYMMEN
1. Sett bagen på en jevn overflate (A, fig. 1).
2. Åpne glidelåsen (B, fig. 2) og ta den fra hverandre (fig. 2.1).
3. Åpne de to delene av bagen, og plassere dem på en jevn overflate (C, fig. 3 og fig. 3.1.).
4. Kontrollere når du åpner at knappene på siden (D, fig. 4) fester seg i korrekt stilling, først den ene så den andre. Du skal høre klikket når de fester seg riktig.
5. Løft buen med aktivitetspanelet (X1) opp slik at den står loddrett, som vist i figur E-1.
6. Fest aktivitetsbuen til strammebuen (X2, fig. E-2) med båndet (X3, fig. E-2) som du fører gjennom hullet, og fester til selve buen med borrelåsen.
7. Hvis du har montert babygymmen korrekt, vil den se ut som vist i figur E-3.

2. MONTERING AV KRYBBEN

1. Rull nettingstoffet som ligger inne i trekket (fig. F-1) helt ut, og fest det til aktivitetsbuen med borrelåsen som sitter på denne, som vist i figur F-2.
2. Hvis du har montert krybben korrekt, vil den se ut som vist i figur F-3.

3. MONTERING AV AKTIVITETSTEPPET

3.1 Fjern nettingstoffet fra strukturen dannet av aktivitetsbuen og strammebuen, og brett det inn i trekket som vist i figur G-1.
3.2 Løsne båndet som fester strammebuen til aktivitetsbuen (fig. G-2); ta tak i aktivitetsbuen med hånden og plassere den i vannrett stilling, som vist i figur G-3.
3.3 Legg strammebuen under det utvendige trekket som vist i figur G-3.

4. PAKKE SAMMEN LEKEN

4.1 Løft den ene delen av leken opp i nesten helt loddrett stilling, mens du samtidig trykker på én av knappene om gangen på siden av buestrukturen; pass på at knappene fortsatt er trykket inn (fig. H-1). Lukk leken slik at de to delene ligger sammen som vist i figur H-2.
4.2 Hekt på glidelåsen og lukk den igjen, slik at bagen er helt lukket (fig. H-3).

5. FJERNE OG SETTE UROENE PÅ AKTIVITETSBUEN

5.1 For å fjerne dem: åpne borrelåsen (fig. I–1), trekk båndet ut av hullet i aktivitetsbuen og ta uroen av. Gjør det samme med den andre uroen. Uroene kan nå brukes som rangler.
5.2 For å sette dem på: før båndet gjennom hullfestet i uroen (fig. I–2). Før båndet gjennom hullet i aktivitetsbuen (nedenfra og opp) (fig. I-3.1), og fest det med borrelåsen (fig. I-3.2). Justere lengden på uroen i forhold til barnet.

HVORDAN LEKEN FUNGERER

Slå leken på og av

- Slå på det elektroniske panelet (fig. L) ved å flytte skyveren (L.1) fra 0 til I (relax) eller II (fun), avhengig av hvilken lekemodus du ønsker.
- For å velge ønsket lydstyrke, flytter du skyveren (L.2) mot <)) (lav) eller <))) (høy).
- For at ikke batteriene skal forbrukes unødvendig, anbefaler vi at man alltid slår av leken når man er ferdig med den ved å sette skyveren i 0-stilling.

2 LEKEMODUSER:

1. **RELAX** - Flytt skyveren fra 0- til I-stilling; rolige melodier og lysspill aktiveres automatisk og vugger barnet i søvn. I denne lekemodusen aktiverer ikke uroene noen lydeffekter eller melodier. Etter ca. 10 minutter slukker leken av seg selv. Flytt skyveren til ønsket lekemodus for å aktivere den igjen. Vi anbefaler at man bruker denne lekemodusen med krybbekonfigurasjonen.

2. **FUN** - Flytt skyveren fra 0- til II-stilling; en melodi aktiveres automatisk. Hver gang barnet berører uroene eller buen, høres noen lydeffekter i tillegg til melodien. Når melodien er avsluttet, kan barnet aktivere den på nytt ved å berøre uroene eller aktivitetsbuen. Etter 60 sekunders inaktivitet, går leken i standby-modus. Så fort man igjen berører uroene eller buen aktiveres alle lekefunksjonene på nytt. Vi anbefaler at man bruker denne modusen i babygym- eller aktivitetsteppekonfigurasjonen.

TA UT OG SETTE I UTSKIFTBARE BATTERIER

- Skifte batterier i det elektroniske panelet: Skru opp skruen i lokket (M, fig. L) bak på selve panelet med en skrutrekker. Ta av lokket, ta de tomme batteriene ut av batterirommet og sett i nye. Pass på at batteriene settes mot riktig pol (som vist på produktet), sett på lokket igjen og skru skruen hardt fast.

ADVARSEL:

- Batteriene skal alltid skiftes ut av en voksen.
- La ikke batteriene eller eventuelt verktøy bli liggende slik at barn får tak i dem.
- Ta alltid de tomme batteriene ut av produktet, slik at en eventuell væskelekkasje ikke skader produktet.
- Ta alltid batteriene ut hvis produktet ikke skal brukes på lang tid.
- Bruk alkaliske batterier av samme eller tilsvarende type som de som anbefales for dette produktet.
- Ikke bland nye og gamle batterier.
- Dersom det lekker væske fra batteriene, må de skiftes ut øyeblikkelig. Rengjør batterirommet omhyggelig, og vask hendene godt hvis de har vært i berøring med væsken.
- Ta batteriene ut før leken kasseres.
- Ikke brenn eller kast brukte batterier i omgivelsene, men levere dem til kildesortering.
- Ikke bland alkaliske standardbatterier (sink-karbon) eller oppladbare batterier.
- Leken er ikke laget for å fungere med litiumbatterier. ADVARSEL: Feilaktig bruk kan være farlig.
- Kortslutt ikke batteriklemmene.
- Du må ikke forsøke å lade opp batterier som ikke er oppladbare: de kan eksplodere.
- Man bør ikke bruke oppladbare batterier da disse vil kunne gi redusert ytelse.
- Dersom man bruker oppladbare batterier, må disse tas ut av leketøyet før de lades opp. Batteriene skal kun lades av en voksen.

Dette produktet er i overensstemmelse med EU-direktiv 2002/96/EC.
Søppelkurvsymbolet med strek over som befinner seg på apparatet, betyr at produktet ved endt levetid ikke må behandles som vanlig husholdningsavfall, men tas med til en stasjon for kildesortering av elektrisk og elektronisk utstyr eller bringes tilbake til leverandøren når et liknende produkt kjøpes. Brukeren har ansvaret for å bringe apparatet til et egnet sted for innsamling ved slutten av dets levetid. Riktig kildesortering som fører til at apparatet senere gjenvinnes, destrueres eller behandles på annen miljøvennlig måte, forebygger mulige skadevirkninger på miljø og helse og bidrar til gjenvinning av materialene som produktet er sammensatt av. For mer informasjon om tilgjengelige kildesorteringssystemer, ta kontakt med ditt lokale renovasjonsselskap eller forhandleren hvor apparatet ble kjøpt.

Dette produktet er i overensstemmelse med EU-direktiv 2002/95/EC.

RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD AV LEKETØYET

- Rengjør det elektroniske panelet med en myk tøy- eller mikrofiberklut, enten tørr eller lett fuktet med vann, slik at den elektriske kretsen ikke skades. Bruk ikke løse- eller vaskemidler til rengjøring av leken.
- Ønsker du en mer hygienisk rengjøring av de to uroene (kun plastdelene), kan du bruke en klut fuktet med steriliseringsvæske, blandet med den mengden vann som anbefales for normal kaldsterilisering. Ikke bruk ren steriliseringsvæske. Må ikke vaskes i oppvaskmaskin.
- Strukturen rengjøres med en myk klut fuktet med vann.
- Teppet kan tas bort og vaskes i vaskemaskin på finvask. Vi anbefaler å skylle godt med mye vann, for å fjerne eventuelle vaskemiddelrester. Må ikke blekes eller tørkes i nærheten av varmekilder Heng teppet opp til tørk.
- Beskytt leketøyet godt mot varme, støv, sand, fuktighet og vann.

Tekstilinformasjon
Teppe: 50 % polyetylen; 50 % polyester
Utvendige deler: 100 % polyester

Vaskesymboler for teppet

Vaskes i vann på maks. 30 °C.

Må ikke blekes

Tåler ikke tørketrommel

Må ikke strykes

Tåler ikke rens

Heng teppet opp til tørk.

Produsert i Kina.

Ålder: från 0 mån. och uppåt

- Vi rekommenderar att man läser igenom och sparar dessa instruktioner för framtida bruk.
- Lekredskapet fungerar med 2 batterier x AAA på 1,5 volt (medföljer inte).

SÄKERHETSFÖRESKRIFTER
För ditt barns säkerhet: **VARNING!**
- Avlägsna före användningen eventuella plastpåsar och andra delar som inte hör till leksaken (t.ex. snören, fastsättningsdetaljer etc.) och håll dem utom räckhåll för barnen. Risk för kvävning.
- Kontrollera regelbundet lekredskapets hopsättning, att den är komplett, dess slitage och eventuella skador. Om något är skadat använd inte lekredskapet längre och håll det utom räckhåll för barnen.
- Det är riskabelt att använda lekredskapet uppe på möbler: ex. bord, stolar etc.
- Lämna aldrig lekredskapet på ytor som inte är helt horisontella.
- Produkten bör inte utsättas för slag eller fall.
- Produkten får inte repareras eller modifieras av köparen. Undvik framför allt att komplettera den med band eller snören.
- Öppning och stängning skall endast utföras av en vuxen.
- Lekredskapet bör endast användas under kontinuerlig övervakning av en vuxen.
- **VIKTIGT:** Gör ändringar på positionerna i uppsättningen (liggmattan, gymmet, lekmattan) när barnet inte befinner sig i produkten.
- Lämna aldrig barnet obevakat i lekredskapet.
- Använd inte lekredskapet med mer än ett barn i taget.
- Lyft aldrig upp uppsättningen med barnet inuti.
- Använd aldrig uppsättningens båge som bärhandtag. Risk för att konstruktionen förstörs.
- **VIKTIGT:** Lekuppsättningen är **INTE** framtagen med tanke på att barnet ska sova i den. Om barnet behöver vila är det tillrådligt att försiktigt flytta det till vaggan eller sängen.
- Tygnätet är tänkt att skapa en behaglig omgivning för barnet och det är inte avsett att skydda barnet mot UV-strålar.

INTRODUKTION TILL LEKREDSKAPET
Flyttbar liggmatta och babygym med 3 användningssätt:
LIGGMATTA - en behaglig omgivning som ger barnet avkoppling;
BABYGYM - barnet leker liggande på rygg på den vadderade mattan och kan röra vid de upphängda föremålen;
LEKMATTA - barnet ligger på magen och leker och upptäcker lekmöjligheterna med de upphängda föremålen som det kan ta på och lyssna på.
Uppsättningen består också av en praktisk bag som är idealisk för förflyttningar.

MONTERINGSINSTRUKTIONER

Vid inköpet får man babygymmet som en bag.

1. MONTERING AV GYMMET
1. Placera bagen på en plan yta (A, fig. 1).
2. Öppna blixtlåset helt (B. fig. 2) tills delarna skiljs åt (fig. 2.1)
3. Öppna bagens båda delar och placera dem på en jämn yta (C, fig. 3 och fig. 3.1).
4. Vid öppnandet kontrollera att sidoknapparna (D, fig. 4) lösgörs, först den ena, sedan den andra, till rätt position. Ett bekräftande "klick" signalerar att positionen har inträtt.
5. Res upp bågen med aktivitetspanelen (X1) i vertikal position på det sätt som visas i fig. E-1.
6. Sätt fast aktivitetsbågen med spännbågen (X2, E-2) genom att trä bandet (X3, fig. E-2 genom hålet och fästa det på själva bågen med kardborrebandet.
7. Om babygymmet är korrekt monterat ser det ut som på figur E-3.

2. MONTERING AV LIGGMATTAN

1. Veckla ut tygnätet, som finns inuti fodret, helt och hållet (fig. F-1) och fäst det på aktivitetsbågen med kardborrebandet som finns på denna, som visas i fig. F-2.
2. Liggmattan ser, om det är korrekt monterat, ut som i figur F-3.

3. MONTERING AV LEKMATTAN

3.1 Ta bort tygnätet från konstruktionen som skapats av aktivitetsbågen och spännbågen, och vik in det i fodret som i figur G-1.

3.2 Lossa bandet som fäster spännbågen vid aktivitetsbågen (fig. G-2) och för den senare med handen till horisontell position, på det sätt som visas i figur G-3.

3.3 Placera spännbågen under det yttre fodret som i figur G-3.

4. STÄNGNING AV LEKREDSKAPET

4.1 Lyft upp ena delen nästan i vertikal position och tryck samtidigt helt in knapparna på sidan av bågkonstruktionen och se till att de förblir intryckta (fig. H-1).Avsluta stängningen med att få båda delarna att sluta till som i figur H-2.

4.2 Sätt ihop blixtlåset och stäng bagen helt och hållet med det (fig. H-3).

5. ATT TA BORT OCH SÄTTA PÅ LEKSAKERNA PÅ BÅGEN

5.1 Ta bort: öppna kardborrelåset (fig. I-1), dra ut bandet och dra det genom hålet på aktivitetsbågen och ta bort den upphängda leksaken. Upprepa handlingen med den andra leksaken. På så sätt kan man använda dem som skallra.

5.2 Sätta på: trä in bandet i leksakens krok (fig. I-2). Trä bandet genom aktivitetsbågens hål (nerifrån och upp) (fig. I-3.1) och sätt fast den med kardborrelåset (fig. I-3.2). Anpassa den till lämplig höjd i förhållande till barnet.

HUR BABYGYMMET FUNGERAR

Tända och släcka

- Tänd den elektroniska panelen (Fig. L) genom att flytta markören (L.1) från position 0 till position I (Relax) eller II (Fun) allt efter önskade användning.
- För att välja önskad ljudstyrka placera markören (L.2) på positionen <)) (lågt) eller på positionen >))) (högt).
- För att undvika onödig användning av batterierna rekommenderar vi att man alltid släcker ner efter användning genom att placera markören på 0.

2 ANVÄNDNINGSMÖJLIGHETER:

1. **RELAX** - flytta markören från position 0 till position I, lugna melodier och ljusspel som lugnar barnet aktiveras automatiskt. I denna inställning aktiverar inte leksakerna några ljudeffekter eller melodier. Efter cirka 10 minuter släcks spelet automatiskt.
   För att aktivera det igen ska man placera markören på den önskade inställningen.
   Det är lämpligt att använda denna inställning då lekredskapet används som liggmatta;

2. **FUN** - flytta markören från position 0 till position II, en melodi aktiveras automatiskt.
   Så snart barnet rör vid de hängande leksakerna eller bågen med handen hörs ljudeffekter som förenas med melodien. Vid melodins slut kan barnet sätta igång den igen genom att röra vid de hängande leksakerna eller aktivitetsbågen med handen. Efter 60 sekunder utan aktivitet går spelet in i stand-by. Det räcker med att röra vid leksakerna eller bågen en andra gång för att sätta igång alla spelfunktionerna.
   Det är lämpligt att använda denna inställning då lekredskapet används som lekmatta;

TA BORT OCH I SÄTTA I DE UTBYTBARA BATTERIERNA

- För att byta batterierna till den elektroniska panelen: ta bort skruven från locket (M, fig. L), som sitter på baksidan av detta, med en skruvmejsel, ta bort locket, flytta de utgångna batterierna från batteriutrymmet, sätt i de nya batterierna och var uppmärksam på att de sätts i med korrekt polaritet (indikerat på produkten), sätt på locket igen och skruva i skruven ordentligt.

VIKTIGT:

- Byte av batterier skall alltid göras av en vuxen.
- Lämna inte batterier eller eventuella verktyg inom räckhåll för barn.
- Ta alltid bort de urladdade batterierna från produkten för att undvika att eventuellt vätskeläckage skadar produkten.
- Ta alltid bort batterierna om produkten inte skall användas under längre tid.
- Använd alkaliska batterier av samma eller likartad typ som de rekommenderade för denna produkt.
- Blanda inte gamla och nya batterier.
- Om batterierna skulle uppvisa läckage byt ut dem omedelbart och rengör batteriutrymmet och tvätta händerna noga efter eventuell kontakt med vätskan.
- Ta ur batterierna innan produkten kasseras.
- Kasta inte gamla batterier på eld eller i omgivningarna utan lämna dem till insamlingen för källsortering.
- Blanda inte alkaliska batterier, standardbatterier (zink-kol), eller batterier som kan återladdas.
- Lekredskapet är inte projekterat för att användas med litiumbatterier. VARNING: felaktig användning kan vara farlig.
- Kortslut inte batteriklämmorna.
- Försök inte återladda batterier som inte är återladdningsbara: de kan explodera.
- Vi tillråder inte användande av återladdningsbara batterier, de kan göra anordningen mindre funktionsduglig.
- Om man använder återladdningsbara batterier, ta ur dem från leksaken före återladdning och utför denna endast under övervakning av en vuxen person.

Den här produkten överensstämmer med Europadirektivet 2002/96/EC.
Symbolen med en överkryssad korg på apparaten indikerar, att produkten i slutet av dess livslängd skall separeras från hushållsavfallet. Den skall tas till en uppsamlingsplast för elektriska och elektroniska apparater eller lämnas tillbaka till återförsäljaren när man köper en liknande produkt. Användaren är ansvarig för att apparaten i slutet av dess livslängd lämnas över till en lämplig uppsamlingsplats. En lämplig sorterad avfallshantering gör att apparaten kan återvinnas för sortering och hantering som står i överensstämmelse med miljöbestämmelserna och därigenom bidrar till att negativa effekter på miljön och hälsan undviks och underlättar återvinning av materialen som produkten består av. För en mer detaljerad information gällande disponibla uppsamlingssystem så vänd Er till lokala avfallshanterare eller till affären där produkten köptes.

Denna produkt stämmer överens med EU-Direktiv 2002/95/EG.

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL AV LEKREDSKAPET

- Rengör den elektroniska panelen med en mjuk trasa av tyg eller mikrofiber , antingen torr eller lätt fuktad i vatten, för att inte skada den elektriska Kretsen. Använd inte lösnings- eller rengöringsmedel för rengöringen av uppsättningen.
- För en bättre hygienisk rengöring av de 2 hängleksakerna (gäller bara delarna i plast) använd en trasa fuktad med steriliseringsvätska med den mängd vatten tillsatt som indikeras för normal kallsterilisering. Använd inte ren steriliseringsvätska. Tvätta dem inte i diskmaskin.

- För uppsättningens rengöring använd en mjuk trasa lätt fuktad med vatten.
- Mattan kan tas ur och tvättas i maskin med programmet för ömtåliga plagg. Vi rekommenderar en riklig sköljning för att ta bort eventuella spår av tvättmedel. Ingen blekning. Låt den torka långt från värmekällor. Häng mattan till tork.
- Skydda lekredskapet väl från värme, damm, sand, fukt och vatten.

Textilinformation
Mattan: 50% polyetylen; 50% polyester
Utvändiga delar: 100% polyester

Symboler för tvätt av mattan

Tvättas i vatten i max. 30oC

Skall inte blekas

Tål inte torktumlare

Skall inte strykas

Tål inte kemtvätt

Häng mattan till tork.

Tillverkad i Kina.

Ηλικία: από 0 μηνών +

- Σας συνιστούμε να το διαβάσετε προσεκτικά πριν την χρήση του παχνιδιού, και να το φυλάξετε για μελλοντική αναφορά.
- Το παιχνίδι λειτουργεί με 2 μπαταρίες X 1,5 Volt AAA (δεν περιλαμβάνονται).

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ
Για την ασφάλεια του παιδιού σας: **ΠΡΟΣΟΧΗ!**
- Πρίν από τη χρήση αφαιρέστε και απομακρύνετε τυχόν πλαστικές σακούλες και τα υπόλοιπα υλικά της συσκευασίας του παιχνιδιού και κρατήστε τα μακριά από τα παιδιά. Κίνδυνος ασφυξίας.
- Ελέγχετε τακτικά την ακεραιότητα και την κατάσταση φθοράς του παιχνιδιού. Σε περίπτωση φθοράς μην χρησιμοποιήσετε το παιχνίδι και κρατήστε το μακριά από τα παιδιά.
- Δεν είναι ασφαλές να χρησιμοποιείτε το παιχνίδι σε υψηλές επιφάνειες, όπως τραπέζια, καρέκλες, κλπ.
- Μην τοποθετείτε ποτέ το παιχνίδι σε επικλινείς επιφάνειες.
- Το παιχνίδι δεν πρέπει να υποστεί κρούσεις ή πτώσεις.
- Το παιχνίδι δεν πρέπει να επισκευάζεται ή τροποποιείται από τον καταναλωτή. Συγκεκριμένα, μην προσθέτετε στο παιχνίδι κορδονάκια ή ιμάντες.
- Το άνοιγμα ή το κλείσιμο του παιχνιδιού πρέπει να πραγματοποιείται αποκλειστικά από έναν ενήλικα.
- Η χρήση του παιχνιδιού πρέπει να γίνεται μόνο με την συνεχή επίβλεψη ενός ενήλικα.
- **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Μην τροποποιείτε το παιχνίδι σε φωλίτσα, σε γυμναστήριο, σε χαλάκι δραστηριοτήτων όταν το παιδί βρίσκεται εντός αυτού.
- Μην αφήνετε ποτέ το παιδί χωρίς επίβλεψη όταν παίζει με το παιχνίδι.
- Μην χρησιμοποιείτε το παιχνίδι για περισσότερα του ενός παιδιού κάθε φορά.
- Μην σηκώνετε ποτέ το παιχνίδι όταν το παιδί βρίσκεται μέσα σε αυτό.
- Μην χρησιμοποιείτε ποτέ τη μπάρα παιχνιδιού ως λαβή μεταφοράς. Κίνδυνος καταστροφής του σκελετού
- **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Αυτό το παιχνίδι **ΔΕΝ** προορίζεται ειδικά για τον ύπνο του παιδιού. Όταν το παιδί σας χρειάζεται ανάπαυση, συνιστάται να το βάζετε στο πάρκο ή στο κρεβατάκι του.
- Το διχτυωτό ύφασμα στοχεύει στη δημιουργία ενός άνετου περιβάλλοντος για το παιδί. Αυτό το ύφασμα δεν είναι σχεδιασμένο για τη προστασία του παιδιού από τις υπεριώδεις ακτίνες UV.

ΕΙΣΑΓΩΓΗ ΣΤΟ ΠΑΙΧΝΙΔΙ
Φορητό Γυμναστήριο Φωλίτσα με 3 τρόπους χρήσης:
ΦΩΛΙΤΣΑ - Ένα άνετο περιβάλλον για να χαλαρώνει το παιδί
ΓΥΜΝΑΣΤΗΡΙΟ - Το παιδί παίζει ξαπλωμένο ανάσκελα πάνω στο μαλακό χαλάκι, αγγίζοντας τα κρεμαστά παιχνίδια
ΧΑΛΑΚΙ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΩΝ - Το παιδί παίζει ξαπλωμένο μπρούμυτα και ανακαλύπτει με τις αισθήσεις του (αφή-ακοή), τις δραστηριότητες των κρεμαστών παιχνιδιών.
Επιπλέον, το παιχνίδι μπορεί να διπλωθεί σε μία ιδανική για τα ταξίδια πρακτική τσάντα.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗΣ ΤΟΥ ΠΑΙΧΝΙΔΙΟΥ

Όταν αγοράζετε το παιχνίδι είναι διπλωμένο σαν τσάντα για ταξίδια.

1. ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΤΗΣ ΔΙΑΜΟΡΦΩΣΗΣ ΓΥΜΝΑΣΤΗΡΙΟΥ
1. Τοποθετήστε τη τσάντα πάνω σε μια επίπεδη επιφάνεια (A, Εικ. 1).
2. Τραβήξτε το φερμουάρ (B, Εικ. 2) μέχρι να ξεγαντζώσετε τελείως το γαντζάκι του (Εικ. 2.1)
3. Ανοίξτε και τοποθετήστε και τις δύο πλευρές της τσάντας σε μια επίπεδη επιφάνεια (C, Εικ. 3 και Εικ.3.1).
4. Όταν ανοίγετε το παιχνίδι, βεβαιωθείτε ότι τα πλαϊνά κουμπιά (D, Εικ. 4) ασφαλίζουν με τη σειρά, στη σωστή θέση. Ένα "κλικ" επιβεβαιώνει τη τοποθέτηση.
5. Σηκώστε το τόξο με τη κονσόλα δραστηριοτήτων (X1) στη κάθετη θέση όπως φαίνεται στην εικόνα E-1.

6. Συνδέστε το τόξο δραστηριοτήτων με το τόξο στήριξης (X2, Εικ. E-2) περνώντας τον ιμάντα (X3, Εικ. E-2) μέσα από την σχισμή και στερεώνοντας το με το velcro, στο τόξο.
7. Το γυμναστήριο αν συναρμολογηθεί σωστά θα εμφανιστεί όπως στην εικόνα E-3.

2. ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΠΙΛΟΓΗ «ΦΩΛΙΤΣΑ»

1. Ξετυλίξτε εντελώς το διχτυωτό ύφασμα που υπάρχει στο εσωτερικό της επένδυσης (Εικ. F-1) τοποθετώντας το στο τόξο δραστηριοτήτων και στερεώνοντας το με το velcro που υπάρχει στο ίδιο τόξο όπως φαίνεται στην εικόνα F-2.
2. Αν η φωλίτσα συναρμολογηθεί σωστά θα εμφανιστεί όπως στην εικόνα F-3.

3. ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΠΙΛΟΓΗ «ΧΑΛΑΚΙ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΩΝ»

3.1 Αφαιρέστε το διχτυωτό ύφασμα που υπάρχει ενσωματωμένο στο εσωτερικό της επένδυσης του τόξου δραστηριοτήτων και του τόξου στήριξης, διπλώνοντας το στο εσωτερικό της επένδυσης όπως στην εικόνα G-1.

3.2 Απασφαλίστε την ταινία που συνδέει το τόξο στήριξης με το τόξο δραστηριοτήτων (Εικ. G-2) και μετακινήστε το τόξο δραστηριοτήτων με το χέρι φέρνοντας το στην οριζόντια θέση όπως φαίνεται στην εικόνα G-3.

3.3 Τοποθετήστε το τόξο στήριξης κάτω από την εξωτερική επένδυση όπως φαίνεται στην εικόνα G-3.

4. ΚΛΕΙΣΙΜΟ ΤΟΥ ΠΑΙΧΝΙΔΙΟΥ

4.1 Σηκώστε τη μία πλευρά του παιχνιδιού φέρνοντας την σχεδόν στη κάθετη θέση και, ταυτόχρονα, πιέστε με τη σειρά τα πλαϊνά κουμπιά που βρίσκονται στη πλευρά του τόξου στήριξης, φροντίζοντας έτσι ώστε να παραμείνουν ασφαλισμένα (Εικ. H-1). Ολοκληρώστε το κλείσιμο τοποθετώντας και τις δύο πλευρές όπως φαίνεται στην εικόνα H-2.

4.2 Κλείστε το φερμουάρ και θα δημιουργηθεί μια τσάντα (Εικ. H-3).

5. ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΚΑΙ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΩΝ ΚΡΕΜΑΣΤΩΝ ΠΑΙΧΝΙΔΙΩΝ ΣΤΟ ΤΟΞΟ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΩΝ

5.1 Αφαίρεση: Ανοίξτε το velcro (Εικ. I – 1), βγάλτε τον ιμάντα περνώντας τον από την σχισμή του τόξου δραστηριοτήτων και αφαιρέστε το κρεμαστό παιχνίδι. Επαναλάβετε αυτή τη διαδικασία και για το δεύτερο κρεμαστό παιχνίδι. Κατ'αυτό τον τρόπο, τα κρεμαστά παιχνίδια μπορούν να χρησιμοποιηθούν ως κουδουνίστρες.

5.2 Εφαρμογή: Περάστε τον ιμάντα μέσα από την υποδοχή του κρεμαστού παιχνιδιού (Εικ. I – 2). Περάστε τη ταινία μέσα από την σχισμή του τόξου δραστηριοτήτων (από κάτω προς τα πάνω) (Εικ. I – 3.1) και ασφαλίστε την με το velcro (Εικ. I – 3.2). Ρυθμίστε το κρεμαστό παιχνίδι στο κατάλληλο ύψος σε σχέση με το παιδί.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΟΥ ΠΑΙΧΝΙΔΙΟΥ

Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση

- Ενεργοποιήστε την ηλεκτρονική κονσόλα (Εικ. L) μετακινώντας τον διακόπτη (L.1) από τη θέση 0 στη θέση I (Relax) ή II (Fun) ανάλογα με τον επιθυμητό τρόπο παιχνιδιού.
- Για να επιλέξετε την επιθυμητή ένταση ήχου, μετακινήστε τον διακόπτη (L.2) στη θέση <)) (χαμηλή) ή στη θέση <))) (υψηλή).
- Για την αποφυγή της άσκοπης κατανάλωσης των μπαταριών, συνιστάται να απενεργοποιείτε πάντα το παιχνίδι μετά τη χρήση μετακινώντας τον διακόπτη στη θέση 0.

2 ΤΡΟΠΟΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΠΑΙΧΝΙΔΙΟΥ

1. **RELAX** - Μετακινήστε τον διακόπτη από τη θέση 0 στη θέση I, αυτομάτως ενεργοποιούνται γλυκές μελωδίες και φωτεινά εφέ που νανουρίζουν το παιδί. Σε αυτό τον τρόπο λειτουργίας του παιχνιδιού, τα κρεμαστά παιχνίδια δεν ενεργοποιούν ηχητικά εφέ και μελωδίες. Μετά από 10 λεπτά περίπου το παιχνίδι απενεργοποιείται αυτόματα. Για να το ενεργοποιήσετε ξανά, μετακινήστε τον διακόπτη στον επιθυμητό τρόπο λειτουργίας του παιχνιδιού. Αυτός ο τρόπος λειτουργίας συνιστάται να χρησιμοποιείτε για την επιλογή «ΦΩΛΙΤΣΑ».

2. **FUN** - Μετακινήστε τον διακόπτη από τη θέση 0 στη θέση II, αυτομάτως ενεργοποιείται ένας ήχος. Κάθε φορά που το παιδί θα αγγίζει με το χέρι του τα κρεμαστά παιχνίδια ή το τόξο, θα ακούει ηχητικά εφέ που θα προσθέτονται στον αρχικό ήχο. Μόλις σταματήσουν τα ηχητικά εφέ το παιδί μπορεί να τα ενεργοποιήσει ξανά, αγγίζοντας με το χέρι του τα κρεμαστά παιχνίδια ή το τόξο δραστηριοτήτων. Μετά από 60 δευτερόλεπτα παύσης το παιχνίδι μπαίνει σε "stand–by". Για να ενεργοποιήσει και πάλι όλες τις λειτουργίες του παιχνιδιού, αρκεί να αγγίξει άλλη μια φορά τα κρεμαστά παιχνίδια ή το τόξο. Αυτός ο τρόπος λειτουργίας συνιστάται να χρησιμοποιείτε για την επιλογή «ΧΑΛΑΚΙ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΩΝ»

ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΚΑΙ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΤΩΝ ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΤΩΝ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ

- Για να αντικαταστήσετε τις μπαταρίες της ηλεκτρονικής κονσόλας: ξεβιδώστε τη βίδα από το καπάκι (Μ, Εικ. L) που βρίσκεται στο πίσω μέρος του, με ένα κατσαβίδι, βγάλτε το καπάκι, αφαιρέστε από την υποδοχή μπαταριών τις άδειες μπαταρίες, τοποθετήστε τις νέες μπαταρίες φροντίζοντας να τηρήσετε τη σωστή πολικότητα εισαγωγής (όπως υποδεικνύεται πάνω στο προϊόν), επανατοποθετήστε το καπάκι και σφίξτε καλά τη βίδα μέχρι το τέρμα.

ΠΡΟΣΟΧΗ:

- Η αντικατάσταση των μπαταριών πρέπει να γίνεται πάντα από έναν ενήλικα.
- Φυλάξτε τις μπαταρίες και τυχόν εργαλεία μακριά από τα παιδιά.
- Να αφαιρείτε πάντα τις άδειες μπαταρίες από το παιχνίδι, για να αποφύγετε βλάβες από ενδεχόμενες διαρροές του υγρού των μπαταριών.
- Να αφαιρείτε πάντα τις μπαταρίες σε περίπτωση που το παιχνίδι, δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα.
- Χρησιμοποιείτε αλκαλικές μπαταρίες ιδίου ή ισοδύναμου τύπου με τις ενδεδειγμένες, για τη λειτουργία αυτού του παιχνιδιού.
- Μην αναμειγνύετε αλκαλικές μπαταρίες με μπαταρίες κλασικού τύπου (άνθρακας-ψευδάργυρος) ή επαναφορτιζόμενες (νικέλιο-κάδμιο).
- Μην αναμειγνύετε άδειες με νέες μπαταρίες.
- Στη περίπτωση κατά την οποία οι μπαταρίες έχουν χάσει υγρό, αντικαταστήστε τις αμέσως, φροντίζοντας να καθαρίσετε τη θήκη τους και να πλύνετε προσεκτικά τα χέρια σας, αν έχουν έρθει σε επαφή με το υγρό που διέρρευσε.
- Αφαιρέστε τις μπαταρίες από το παιχνίδι πριν το πετάξετε
- Μην καίτε και μην πετάτε τις άδειες μπαταρίες στο περιβάλλον, αλλά διαθέστε τις στους ειδικούς κάδους ανακύκλωσης.
- Μην βραχυκυκλώνετε τους ακροδέκτες τροφοδοσίας.
- Μην προσπαθήσετε να επαναφορτίσετε μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες, γιατί μπορεί να προκληθεί έκρηξη.
- Μην χρησιμοποιήσετε επαναφορτιζόμενες μπαταρίες, γιατί μπορεί να επηρεάσουν τη σωστή λειτουργία του παιχνιδιού.
- Εαν χρησιμοποιείτε επαναφορτιζόμενες μπαταρίες, αφαιρέστε τις από το παιχνίδι πριν τις φορτίσετε.Οι μπαταρίες πρέπει να φορτίζονται πάντα υπό την επίβλεψη ενός ενήλικα.

Το προϊόν αυτό είναι σύμφωνο με τον Ευρωπαϊκό Κανονισμό 2002/96/EC

Το σύμβολο του διαγραμμένου κάδου που υπάρχει επάνω στην συσκευή υποδεικνύει ότι η ίδια, στο τέλος της ωφέλιμης ζωής της, πρέπει να συλλέγεται ξεχωριστά από τα οικιακά απορρίμματα, και να παραδίδεται είτε σε κάποιο κέντρο ανακύκλωσης για ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές είτε να επιστρέφεται σε κατάστημα πώλησης παρόμοιων συσκευών. Ο χρήστης έχει την ευθύνη μεταφοράς της συσκευής στον κατάλληλο χώρο ανακύκλωσης κατά το τέλος της ωφέλιμης ζωής της. Αν η συσκευή τοποθετηθεί στον κατάλληλο κάδο ανακύκλωσης μπορεί να ανακυκλωθεί, και να επεξεργαστεί με οικολογική διάθεση προς το περιβάλλον, συμβάλλοντας τόσο στην προστασία του περιβάλλοντος όσο και στην προστασία της ανθρώπινης υγείας. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τα διαθέσιμα κέντρα συλλογής και ανακύκλωσης, παρακαλούμε απευθυνθείτε στις κατά τόπους δημόσιες υπηρεσίες καθαριότητας ή στο κατάστημα από το οποίο αγοράσατε το προϊόν.

Το προϊόν αυτό είναι σύμφωνο με τον Ευρωπαϊκό Κανονισμό 2002/95/EC

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΤΟΥ ΠΑΙΧΝΙΔΙΟΥ

- Καθαρίζετε την ηλεκτρονική κονσόλα χρησιμοποιώντας ένα μαλακό πανάκι από ύφασμα ή μικρο-ίνα, στεγνό ή ελαφρώς νοτισμένο με νερό για να μην καταστρέψετε το ηλεκτρικό κύκλωμα. Μην χρησιμοποιείτε διαλυτικά ή απορρυπαντικά για τον καθαρισμό του παιχνιδιού.
- Για καλύτερη υγιεινή κατά τον καθαρισμό των 2 κρεμαστών παιχνιδιών (μόνο για τα πλαστικά μέρη), χρησιμοποιείτε ένα πανάκι νοτισμένο με απολυμαντικό αραιωμένο με νερό, σύμφωνα με τις ποσότητες που υποδεικνύονται για την ψυχρή αποστείρωση. Μην χρησιμοποιείτε αδιάλυτο απολυμαντικό υγρό. Μην τα πλένετε στο πλυντήριο πιάτων.
- Για τον καθαρισμό του σκελετού χρησιμοποιείτε ένα μαλακό πανί, ελαφρώς νοτισμένο με νερό.
- Το χαλάκι μπορεί να αφαιρεθεί και πλυθεί στο πλυντήριο, στο πρόγραμμα για ευαίσθητα ρούχα. Συνιστάται ένα πολύ καλό ξέβγαλμα για να αφαιρεθούν τυχόν ίχνη απορρυπαντικού. Μην χρησιμοποιείτε χλωρίνη και στεγνώστε το, μακριά από πηγές θερμότητας. Απλώστε το χαλάκι για να στεγνώσει.
- Προστατέψτε το παιχνίδι από την θερμότητα, την σκόνη, την άμμο, την υγρασία και το νερό.

Σύνθεση υφάσματος
Χαλάκι: 50% πολυαιθυλένιο 50% πολυεστέρας
Εξωτερικά μέρη: 100 % πολυεστέρας

Σύμβολα πλύσης του χαλιού

Πλένετε με νερό, με μέγιστη θερμοκρασία 30 ° C

Μην χρησιμοποιείτε χλωρίνη

Μην στεγνώνετε στον στεγνωτήρα

Μην σιδερώνετε

Μην κάνετε στεγνό καθάρισμα

Απλώστε το χαλάκι για να στεγνώσει

Παράγεται στην Κίνα

wiek: od 0 miesięcy

- Prosimy dokładnie zapoznać się z instrukcją i zachować ją na przyszłość.
- Zabawka działa na 2 baterie x AAA o napięciu 1,5 Volt (nie załączone).

OSTRZEŻENIA
Dla bezpieczeństwa Twojego dziecka: **UWAGA!**

- Przed przystąpieniem do użytkowania, należy usunąć i wyeliminować ewentualne plastikowe torebki oraz wszelkie elementy nie będące częścią zabawki (np. sznurki, elementy mocujące, itd) i przechowywać je w miejscu niedostępnym dla dzieci. Zagrożenie uduszeniem.
- Należy regularnie sprawdzać zespolenie zabawki, jej całość, stan zużycia oraz czy nie ma ewentualnych rozpruć. Uszkodzona zabawka nie może być używana i należy ją przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Używanie zabawki na podwyższonych płaszczyznach: np. stoły, stołki, itd. jest niebezpieczne.
- Nie należy ustawiać zabawki na płaszczyznach, które nie są idealnie poziome.
- Nie narażać produktu na uderzenia lub upadki.
- Nie należy wykonywać napraw lub zmian w produkcie, w szczególności nie należy przyczepiać do niego sznurków lub opasek.
- Czynności rozkładania i składania muszą być wykonywany wyłącznie przez osobę dorosłą.
- Zabawka powinna być używana pod ciągłym nadzorem osoby dorosłej.
- **UWAGA:** należy zmieniać pozycje zabawki (Gniazdko, zestaw gimnastczny , wielofunkcyjna mata) kiedy dziecko nie jest umieszczone w produkcie.
- Nie pozostawiać nigdy dziecka bez opieki w zabawce.
- Zabawka jest przeznaczona tylko dla jednego dziecka.
- Nie należy podnosić zabawki z dzieckiem w środku.
- Nigdy nie należy używać drążka na zabawki jako uchwytu do transportu. Zagrożenie uszkodzeniem struktury.
- **UWAGA:** zabawka **NIE** została opracowana z myślą o spaniu w nim dziecka. Jeśli Wasze dziecko potrzebuje odpoczynku należy położyć je w kołysce lub w łóżeczku.
- Tkanina siatkowa stwarza komfortowe otoczenie dla dziecka. Tkanina ta nie chroni dziecka przed promieniowaniem UV.

OPIS ZABAWKI
Przenośne Gniazdko-Zestaw Gimnastyczny z 3 sposobami działania:
GNIAZDKO - komfortowe otoczenie zapewniające dziecku relaks;
ZESTAW GIMNASTYCZNY - dziecko bawi się w pozycji leżącej na miękkiej macie dotykając rączkami wiszących elementów;
WIELOFUNKCYJNA MATA - dziecko bawi się leżąc na brzuszku i odkrywa działalności dotykowe oraz słuchowe wiszących elementów.
Zabawka mieści się w praktycznej torbie idealnej do podróży.

INSTRUKCJE MONTAŻU ZABAWKI

Przy zakupie zabawka prezentuje się jak torba.

1. MONTAŻ KONFIGURACJI ZESTAW GIMNASTYCZNY

1. Położyć torbę na płaskiej powierzchni (A, Rys. 1).
2. Rozsunąć zamek błyskawiczny (B, Rys. 2) tak, aby suwak całkowicie wysunął się z zamka (Rys. 2.1)
3. Rozłożyć obydwa boki torby opierając je na płaskiej powierzchni (C, Rys. 3 i Rys.3.1).
4. Podczas otwierania upewnić się czy boczne zaciski (D, Rys. 4) zatrzasnęły się, najpierw jeden a potem drugi, w poprawnej pozycji. Potwierdzający dźwięk "klik" wskazuje wybraną pozycję.
5. Unieść pałąk z wielofunkcyjnym panelem (X1) do pozycji pionowej jak wskazano na rysunku E-1.

6. Przyczepić pałąk funkcji do pałąka napinającego (X2, Rys.E-2) przeprowadzając tasiemkę (X3, Rys. E-2) poprzez szczelinę i przyczepić ją do pałąka dzięki zapięciu na rzep.
7. Zestaw gimnastyczny jeśli został poprawnie zamontowany będzie wyglądał jak na rysunku E-3.

2. MONTAŻ KONFIGURACJI GNIAZDKO

1. Całkowicie rozwinąć tkaninę siatkową znajdującą się w podszewce (Rys. F-1) nałożyć na pałąk funkcji i przyczepić ją do zamknięcia na rzep na pałąku tak jak pokazano na rysunku F-2.
2. Gniazdko jeśli zostało poprawnie zamontowane będzie wyglądało jak na rysunku F-3.

3. MONTAŻ KONFIGURACJI MATA WIELOFUNKCYJNA

3.1 Usunąć tkaninę siatkową ze struktury stworzonej przez pałąk funkcji i pałąk napinający, złożyć i umieścić ją w podszewce tak jak na rysunku G-1.
3.2 Odpiąć tasiemkę, która przyczepia pałąk napinający do pałąka funkcji (Rys. G-2), prowadząc ręką pałąk funkcji ustawić go w pozycji poziomej tak jak pokazano na rysunku G-3.
3.3 Umieścić pałąk napinający pod zewnętrzną podszewką tak jak na rysunku G-3.

4. SKŁADANIE ZABAWKI

4.1 Unieść część zabawki niemal do pozycji poziomej i równocześnie nacisnąć pojedynczo przyciski z boku konstrukcji pałąka, upewniając się czy zostały one wciśnięte (Rys. H-1). Złożyć całość zwracając uwagę, aby obydwie części zostały dopasowane do siebie tak jak na rysunku H-2.
4.2 Wsunąć suwak na zamek i całkowicie zasunąć torbę (Rys. H-3).

5. USUWANIE I ZAKŁADANIE ELEMENTÓW WISZĄCYCH NA PAŁĄK FUNKCJI

5.1 Usuwanie: otworzyć zapięcie na rzep (Rys. I – 1), wyjąć tasiemkę przeprowadzając ją przez szczelinę w pałąku funkcji i usunąć element wiszący. Powtórzyć czynność z drugim elementem wiszącym. Elementy wiszące mogą być używane jako grzechotki.
5.2 Zakładanie: przeprowadzić tasiemkę wewnątrz zaczepu elementu wiszącego (Rys. I – 2). Przeprowadzić tasiemkę przez szczelinę pałąka funkcji (od dołu do góry) (Rys. I – 3.1) i przyczepić ją dzięki zapięciu na rzep (Rys. I – 3.2). Uregulować element wiszący na odpowiedniej wysokości nad dzieckiem.

SPOSÓB FUNKCJONOWANIA ZABAWKI

Włączenie i wyłączenie

- Włączyć panel elektroniczny (Rys. L) przesuwając suwak (L.1) z pozycji 0 na pozycję I (Relaks) lub II (Fun) w zależności od wybranego trybu zabawy.
- Aby wybrać żądany poziom głośności należy przesunąć suwak (L.2) na pozycję <)) (niski) lub na pozycję <))) (wysoki).
- W celu uniknięcia niepotrzebnego zużycia baterii, po zakończeniu zabawy, należy zawsze wyłączyć zabawkę przesuwając suwak na pozycję 0.

2 TRYBY ZABAWY:

1. **RELAKS** - przesunąć suwak z pozycji 0 na pozycję I, automatycznie uruchomione zostają słodkie melodie i efekty świetlne, które usypiają dziecko. W tym trybie zabawy elementy wiszące nie włączają żadnych efektów dźwiękowych ani melodii. Po około 10 minutach zabawka wyłączy się automatycznie. Aby ją ponownie uruchomić, przesunąć suwak na wybrany tryb zabawy. Zaleca się używać ten tryb zabawy w konfiguracji gniazdko;

2. **ZABAWA** - przesunąć suwak z pozycji 0 na pozycję II, automatycznie włączy się melodyjka. Za każdym razem gdy dziecko dotknie elementów wiszących lub pałąka funkcji, usłyszy efekty dźwiękowe, które dołączą się do melodyjki. Po zakończeniu melodyjki, dziecko może ją ponownie włączyć, dotykając rączką elementów wiszących lub pałąka funkcji. Po 60 sekundach nieużywania zabawka przechodzi w tryb czuwania. Wystarczy ponownie dotknąć wiszących elementów lub pałąka funkcji aby uruchomić wszystkie funkcje zabawki. Zaleca się używać ten tryb zabawy w konfiguracji - zestaw gimnastyczny lub mata wielofunkcyjna.

WYJMOWANIE I WKŁADANIE BATERII DO WYMIANY

- Aby wymienić baterie w panelu elektronicznym: poluzować śrubokrętem wkręt z tyłu pokrywki (M, Rys. L), wyjąć pokrywkę, wyjąć wyczerpane baterie z ich gniazdka, włożyć nowe zwracając uwagę na to, aby zachowana została prawidłowa biegunowość (tak jak pokazano na produkcie), włożyć pokrywkę i dokręcić mocno wkręt.

UWAGA:

- Baterie powinny być zawsze wymieniane tylko przez osobę dorosłą.
- Nie pozostawiać baterii ani ewentualnych narzędzi w zasięgu ręki dzieci.
- Usuwać zawsze wyczerpane baterie z produktu, aby uniknąć ewentualnych wycieków, które mogłyby uszkodzić produkt.
- Usuwać zawsze baterie, jeśli produkt nie jest używany przez długi okres czasu.
- Należy stosować baterie alkaliczne jednakowe lub podobne do baterii zalecanych dla tego produktu.
- Nie mieszać baterii wyczerpanych z nowymi.
- Jeśli zauważone zostały wycieki z baterii, należy je bezzwłocznie wymienić. Proszę pamiętać o wyczyszczeniu gniazdka na baterie i dokładnym umyciu rąk w razie zetknięcia się z wyciekiem.
- Zanim zabawka zostanie wyrzucona, należy wyjąć z niej baterie.
- Nie wrzucać wyczerpanych baterii do ognia, ani nie wyrzucać ich do otoczenia, należy je wyrzucać do specjalnych pojemników selektywnej zbiórki odpadów.
- Nie mieszać baterii alkalicznych, standardowych (węglowo-cynkowych) lub wielokrotnego użytku.
- Zabawka nie działa na baterie litowe. UWAGA: niewłaściwe użytkowanie może spowodować warunki zagrożenia.
- Nie powodować zwarcia na zaciskach prądowych.
- Nie próbować ładować baterii, których nie można ponownie ładować: mogłyby one wybuchnąć.
- Zaleca się nie stosować baterii wielokrotnego użytku, mogłyby one spowodować gorsze funkcjonowanie zabawki.
- Jeśli używane są baterie wielokrotnego użytku, przed ładowaniem należy je wyjąć z zabawki i wykonać czynność ładowania wyłącznie pod nadzorem dorosłej osoby.

Produkt spełnia wymogi Zarządzenia EU 2002/96/EC.

Symbol przekreślonego kosza znajdujący się na urządzeniu oznacza, że wyrobu nim oznaczonego nie wolno wyrzucać wraz innymi odpadkami domowymi. Po zużyciu produkt należy oddać do punktu zbiórki odpadów urządzeń elektrycznych i elektronicznych lub zwrócić go sprzedawcy. Użytkownik jest odpowiedzialny za oddanie urządzenia, gdy przestanie go użytkować do odpowiedniego punktu zbiórki odpadów lub do sprzedawcy. Odpowiednia segregacja śmieci w celu późniejszej obróbki, odzysku lub zniszczenia przyczynia się do uniknięcia negatywnych efektów na środowisko i na zdrowie oraz umożliwia odzysk surowców, z których wykonano produkt. W celu uzyskania szczegółowych informacji dotyczących dostępnych punktów zbiórki odpadów należy zwrócić się do lokalnej służby oczyszczania lub do sklepu, gdzie produkt został zakupiony.

Produkt spełnia wymogi Zarządzenia EU 2002/95/EC.

CZYSZCZENIE ORAZ KONSERWACJA ZABAWKI

- Panel elektroniczny należy czyścić za pomocą suchej lub lekko wilgotnej, miękkiej szmatki z materiału lub mikrowłókna, aby nie uszkodzić układu elektrycznego. Do czyszczenia zabawki nie należy używać rozpuszczalników ani środków piorących.
- Dla lepszej higieny podczas czyszczenia 2 elementów wiszących (tylko części plastikowe) należy używać szmatki zwilżonej w roztworze sterylizującym rozcieńczonym wodą zgodnie z ilością wskazaną dla zwykłej sterylizacji na zimno. Nie należy używać czystego roztworu sterylizującego. Nie myć w zmywarce.
- Do czyszczenia konstrukcji używać miękkiej, lekko zwilżonej wodą szmatki.
- Matę można zdjąć i prać w pralce używając delikatnego programu prania. Zalecamy dokładnie ją wypłukać w celu usunięcia ewentualnych śladów detergentu. Nie wybielać i suszyć z dala od źródeł ciepła. Suszyć matę w pozycji wiszącej.
- Chronić zabawkę przed źródłami ciepła, kurzem, piaskiem, wilgocią oraz wodą

Skład surowcowy
Mata: 50% polietylen; 50% poliester
Części zewnętrzne: 100 % poliester

Symbole prania maty

Prać w wodzie w temperaturze nie przekraczającej 30°

Nie wybielać

Nie suszyć mechanicznie

Nie prasować

Nie prać chemicznie

Suszyć matę w pozycji wiszącej

Wyprodukowano w Chinach

RU Инструкция ПЕРЕНОСНОЙ ЦЕНТР ДЛЯ ИГРЫ И ОТДЫХА

Возраст: от 0 месяцев +

- Перед использованием внимательно ознакомьтесь с инструкцией и сохраните её для обращения в будущем.
- Для работы игрушки требуются 2 батарейки типа AAA на 1,5 Вольт (в поставку не включены).

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Для безопасности Вашего ребёнка: **ВНИМАНИЕ!**

- Перед использованием снимите и уберите в недоступные для детей места пластиковые пакеты и прочие компоненты, не входящие в состав игрушки (напр., шнуры, крепежные детали и пр.). Опасность удушения.
- Периодически проверяйте крепления игрушки, её целостность, состояние износа и наличие возможных трещин и поломок. При обнаружении повреждений не используйте игрушку и храните её в недоступном для детей месте.
- Опасно использовать центр на высоких поверхностях, таких, как столы, стулья и т.д..
- Запрещается оставлять центр на неровных поверхностях.
- Следует защищать изделие от ударов и падений.
- Не допускаются ремонт и модернизация изделия пользователем. Ни в коем случае не добавляйте в конструкцию тесьму и шнуры.
- Операции по раскладыванию и складыванию центра должны выполняться только взрослыми лицами.
- Использование игрушек должно проводиться под надзором взрослого лица.
- **ВНИМАНИЕ!** Переход из одной модификации изделия в другую (гнездышко для отдыха, активный центр, игровой коврик) должен осуществляться без находящегося внутри ребёнка.
- Никогда не оставляйте ребёнка в центре без присмотра.
- Запрещается использовать центр для нескольких малышей одновременно.
- Ни в коем случае не поднимайте центр с находящимся в ней ребёнком.
- Запрещается переносить центр за игровую дугу. Опасность повреждения всей конструкции.
- **ВНИМАНИЕ!** Центр **НЕ** предусмотрен для сна ребёнка. Если Ваш ребенок нуждается в отдыхе, перенесите его в люльку или кроватку.
- Сетка используется в целях создания комфортной обстановки для ребёнка. Она не предназначена для защиты ребёнка от УФ-лучей.

ОПИСАНИЕ ИГРУШКИ

Переносной центр для игры и отдыха с 3 режимами использования:
ГНЕЗДЫШКО ДЛЯ ОТДЫХА - комфортная среда, способствующая отдыху ребёнка;
АКТИВНЫЙ ЦЕНТР - лежа на спине на мягком коврике, ребенок играет с подвесными игрушками;
ИГРОВОЙ КОВРИК - лежа на животе, ребенок играет с подвесными игрушками, развивая тактильные и слуховые способности.
Игрушка складывается в удобную дорожную сумку.

ИНСТРУКЦИИ ПО МОНТАЖУ ИГРУШКИ

При покупке игрушка выглядит в виде сумки.

1. КАК СОБРАТЬ ИГРОВОЙ ЦЕНТР

1. Установите сумку на ровной поверхности (A, рис. 1).
2. Полностью расстегните молнию (B, рис. 2) (рис. 2.1)
3. Разложите сумку на ровной поверхности (C, рис. 3 и рис.3.1).
4. Во время раскладывания центра следите, чтобы боковые кнопки (D, рис. 4) выпрямились одна за другой и заняли правильное положение. О занятии правильного положения свидетельствует щелчок.
5. Приподнимите игровую дугу (X1) в вертикальное положение, как показано на рисунке E-1.
6. Закрепите игровую дугу на натяжном элементе (X2, рис.E-2), пропуская тесьму (X3, рис. E-2) сквозь отверстие и закрепляя её с помощью липучки.
7. Правильно собранный активный центр имеет вид, как на рисунке E-3.

2. КАК СОБРАТЬ ГНЕЗДЫШКО ДЛЯ ОТДЫХА

1. Разверните полностью сетку, вынув её из чехла (рис. F-1), пристегните её к игровой дуге с помощью липучки, которая имеется на самой дуге, как показано на рисунке F-2.
2. Правильно собранное гнездышко для отдыха выглядит, как на рисунке F-3.

3. КАК СОБРАТЬ ИГРОВОЙ КОВРИК

3.1 Снимите сетку с конструкции, образованной игровой и натяжной дугой, уложите её в чехол, как показано на рисунке G-1.

3.2 Развяжите тесьму, с помощью которой соединены игровая и натяжная дуги (рис. G-2), затем установите игровую

дугу в горизонтальное положение, как показано на рисунке G-3.

3.3 Поместите натяжную дугу под наружным чехлом, как показано на рисунке G-3.

4. СКЛАДЫВАНИЕ ИГРУШКИ

4.1 Приподнимите игрушку с одной стороны и установите её почти вертикально, одновременно с этим нажмите по очереди на боковые кнопки дуговой конструкции, следите, чтобы они оставались нажатыми (рис. H-1). Завершите складывание, совместив обе стороны, как показано на рисунке H-2.

4.2 Полностью застегните сумку на молнию (рис. H-3).

5. КАК ЗАКРЕПИТЬ ПОДВЕСНЫЕ ИГРУШКИ НА ИГРОВУЮ ПАНЕЛЬ И КАК ИХ СНЯТЬ

5.1 Снятие: отстегните липучку (рис. I – 1), выньте тесьму из отверстия на игровой дуге и снимите подвесную игрушку. Повторите эти же действия со второй подвесной игрушкой. Снятые игрушки могут использоваться в качестве погремушек.

5.2 Крепление: проденьте тесьму в крючок подвесной игрушки (рис. I – 2). Пропустите тесьму сквозь отверстие в игровой дуге (снизу вверх) (рис. I – 3.1) и пристегните её липучкой (рис. I – 3.2). Отрегулируйте подвесную игрушку на удобной для ребёнка высоте.

КАК ИГРАТЬ

Включение и выключение

- Включите электронную панель (рис. L) путем перемещения бегунка (L.1) из положения 0 в режим отдыха I (Relax) или развлечения II (Fun).
- Для настройки громкости перемещайте бегунок (L.2) из положения <)) (тихо) в положение <))) (громко).
- Чтобы не расходовать попусту заряд батареек, рекомендуется после игры обязательно выключать игрушку, перемещая бегунок в положение 0.

2 ИГРОВЫЕ РЕЖИМЫ:

1. **RELAX** - при перемещении бегунка из положения 0 в режим отдыха I автоматически включается мягкий свет и мелодии, укачивающие ребёнка. В режиме отдыха звуковые эффекты и музыка в подвесных игрушках бездействуют. Приблизительно через 10 минут происходит автоматическое выключение игрушки. Для повторного включения переместите бегунок в нужное положение. Такой режим рекомендуется, когда центр используется в виде гнездышка для отдыха;
2. **FUN** - при перемещении бегунка из положения 0 в режим развлечений II автоматически включается музыка. Каждый раз, когда ребенок касается подвесных игрушек или игровой дуги, к мелодии добавляются звуковые эффекты. Если по окончании мелодии ребенок снова коснется подвесных игрушек или дуги, музыка возобновится. Через 60 секунд бездействия игровой центр переходит в режим ожидания. Для возобновления всех игровых функций достаточно прикоснуться к подвесным игрушкам или к игровой дуге. Такой режим рекомендуется, когда изделие используется в виде активного центра и игрового коврика.

ИЗВЛЕЧЕНИЕ И УСТАНОВКА СМЕННЫХ БАТАРЕЕК

- Процедура по замене батареек в электронной панели: отверткой ослабьте расположенный позади дверцы винт (M, Рис. L), снимите дверцу, выньте разряженные батарейки из батарейного отсека, вставьте новые батарейки, соблюдая полярность (как указано на изделии), установите на место дверцу и завинтите винт до упора.

ВНИМАНИЕ:

- Замена батареек должна проводиться только взрослыми лицами.
- Не оставляйте вблизи от детей батарейки или инструменты для работы с ними.
- Не забывайте вынимать разряженные батарейки из изделия, чтобы возможная утечка жидкости из них не повредила изделие.
- Если Вы не планируете использовать изделие продолжительное время, обязательно извлеките из него батарейки.
- Используйте щелочные батарейки, одинаковые или равноценные рекомендуемым для этого изделия.
- Не смешивайте старые и новые батарейки.
- В случае утечки жидкости из батареек немедленно замните их, очистив батарейный отсек и вымыв руки, особенно в случае контакта с жидкостью.
- Перед утилизацией игрушки не забудьте вынуть из неё батарейки.
- Не выбрасывайте разряженные батарейки в огонь или просто в окружающую среду, их требуется сдавать в пункты раздельного сбора отходов.
- Не смешивайте стандартные щелочные батарейки (цинко-углеродистые), с перезаряжаемыми батареями аккумуляторного типа.
- Не предусмотрена работа данной игрушки с литиевыми батарейками. ВНИМАНИЕ! Ненадлежащее использование таких батареек может привести к опасной ситуации.
- Не замыкайте накоротко зажимы питания.

- Не пытайтесь подзаряжать батарейки, не пригодные для этого: существует опасность взрыва.
- Не рекомендуется использовать перезаряжаемые батарейки, они могут сократить срок службы игрушки.
- При использовании перезаряжаемых батареек вынимайте их из игрушки перед подзарядкой. Подзарядка должна выполняться только под надзором взрослого лица.

Данное изделие отвечает требованиям Европейской Директивы 2002/96/EC.
Приведенный на приборе символ перечеркнутой корзины обозначает, что в конце срока службы это изделие, которое следует сдавать в утиль отдельно от домашних отходов, необходимо сдать в пункт сбора вторсырья для переработки электрической и электронной аппаратуры, или сдать продавцу при покупке новой эквивалентной аппаратуры. Пользователь несёт ответственность за сдачу прибора в конце его срока службы в специальные организации сбора. Надлежащий сбор вторсырья с последующей сдачей старого прибора на повторное использование, переработку и утилизацию без нанесения ущерба окружающей среде помогает снизить отрицательное воздействие на неё и на здоровье людей, а также способствует повторному использованию материалов, из которых состоит изделие. Самовольная утилизация изделия потребителем влечет за собой применение санкций, предусмотренных действующими положениями закона. Более подробные сведения об имеющихся способах сбора Вы можете получить, обратившись в местную службу вывоза отходов или же в магазин, где Вы купили изделие.

Данное изделие отвечает требованиям Европейской Директивы 2002/95/EC.

ЧИСТКА И УХОД ЗА ИГРУШКОЙ

- Чтобы не повредить электронную схему, для очистки электронной панели следует использовать мягкую сухую или слегка увлажненную тряпку из ткани или микрофибры. Не используйте для чистки игрушки растворители или моющие средства.
- Для лучшей обработки 2 подвесных игрушек (имеются в виду их пластмассовые части) используйте тряпку, смоченную в растворе воды и стерилизующего средства, исходя из пропорций для стерилизации холодным методом. Не используйте неразбавленную стерилизующую жидкость. Не мойте игрушки в посудомоечной машине.
- Для очистки конструкции используйте мягкую, слегка увлажненную в воде ткань.
- Игровой коврик можно вынуть и постирать в стиральной машине, используя программу для деликатных вещей. Рекомендуется обильное ополаскивание для удаления остатков стирального средства. Не отбеливайте его и сушите вдали от источников тепла. Коврик должен сушиться в подвешенном виде.
- Игрушки следует тщательно защищать от тепла, пыли, песка, влажности и воды.

Состав тканей

Коврик: полиэтилен 50%; полиэстер 50%
Наружные части: полиэстер 100 %

Символы для стирки коврика

Стирать при максимальной температуре 30°

Не отбеливать

Не сушить в сушильной машине

Не гладить

Не подвергать химической чистке

Сушить в подвешенном виде.

Изготовлено в Китае

Yaş: 0 aydan itibaren +

- Bu kullanım talimatlarını kullanımdan önce okuyunuz ve ileride referans olarak kullanmak için saklayınız.
- 1,5 Volt'luk 2 adet AAA tipi pil ile çalışır (piller dahil değildir).

UYARILAR
Çocuğunuzun güvenliği için: **DİKKAT!**

- Kullanımdan önce plastik torbaları ve diğer ambalaj malzemelerini (örneğin kurdele, şerit, sabitleme parçası vs.) çıkarınız ve çocukların ulaşamayacağı bir yerde saklayınız. Boğulma tehlikesi mevcuttur.
- Ürünün aşınma durumunu ve hasar görmüş olup olmadığını düzenli olarak kontrol ediniz. Herhangi bir parçanın hasarlanmış olması durumunda ürünü kullanmayınız ve çocukların ulaşamayacakları yerde saklayınız.
- Oyuncağı masa, sandalye vs. gibi yüksek yüzeylerde kullanmak tehlikelidir.
- Oyuncağı asla tam yatay olmayan yüzeylere yerleştirmeyiniz.
- Ürünün düşmemesine ve darbelere maruz kalmamasına dikkat ediniz.
- Ürüne değiştirme veya ekleme yapmayınız, özellikle kurdele ya da şerit gibi parçalar eklemeyiniz
- Açma kapatma işlemleri yalnızca bir yetişkinin tarafından yapılmalıdır.
- Yalnızca bir yetişkinin devamlı denetimi altında kullanınız.
- **DİKKAT:** oyun konumlarını (yuva, jimnastik oyuncağı, aktivite minderi) çocuk ürünün içinde yok iken değiştiriniz.
- Çocuğu oyun sırasında asla denetimsiz bırakmayınız.
- Ürünü aynı zamanda birden fazla çocuk ile kullanmayınız.
- Çocuk içinde iken oyuncağı kaldırmayınız.
- Oyuncağın çubuğunu taşıma sapı olarak kullanmayınız. Ürünün hasar görme riski mevcuttur.
- **DİKKAT:** oyuncak bebeği uyutmak için GELİŞTİRİLMEMİŞTİR. Çocuğun uykusu geldiğinde, onu uygun bir beşik veya yatağa yatırmanız tavsiye edilir.
- Ağlı kumaş çocuğa rahat bir ortam sağlam için düşünülmüştür. Bu kumaş UV ışınlardan koruma sağlamak için tasarlanmamıştır.

OYUN TANIMI
Taşınabilir Yuva ve Jimnastik Oyuncağı - 3 oyun şekli ile:
YUVA - çocuğun rahatlamasını sağlayan konforlu bir ortam;
JİMNASTİK OYUNCAĞI - çocuk minder üzerinde sallanan cisimlerle karın üstü olarak oynar;
AKTİVİTE MİNDERİ - çocuk karın üstü oynayarak sallan cisimlerin dokunma ve ses aktivitelerini keşfeder.
Oyun pratik bir seyahat çantasında kolaylıkla taşınabilir.

OYUNCAĞIN MONTAJ TALİMATLARI

Satış sırasında oyuncak bir çanta içindedir.

1. OYUNCAĞIN JİMNASTİK OYUNCAĞI OLARAK MONTAJI

1. Çantayı düz bir yüzeye yerleştiriniz (A, Resim 1).
2. Fermuarı (B, Resim 2) sonuna kadar açınız (Resim 2.1)
3. Çantanın iki tarafını açınız ve düz bir yüzeye yerleştiriniz (C, Resim 3 ve Resim 3.1).
4. Açılış sırasında, yan düğmelerin (D, Resim 4) sırayla doğru konuma geldiklerinden emin olunuz. "Klik" sesi doğru konuma geldiklerini belirtir.
5. Aktivite paneline sahip kemeri (X1) resim E-1'de gösterildiği gibi dikey konuma kaldırınız.
6. Şeridi (X3, Resim E-2) ilikten geçirerek ve kemere cırt cırtlı bantla sabitleyerek, aktivite kemerini tansör kemerine takınız (X2, ResimE-2).
7. Eğer jimnastik oyuncağı doğru olarak monte edildi ise resim E-3 gibi görünecektir.

2. OYUNCAĞIN YUVA OLARAK MONTAJI

1. Kılıfın içindeki ağlı kumaşı tamamen açınız (Resim F-1) ve resim F-2'de gösterildiği gibi aktivite kemerine takınız ve kemer üzerindeki cırt cırtlı bantla sabitleyiniz.
2. Eğer yuva doğru olarak monte edildi ise resim F-3 gibi görünecektir.

3. OYUNCAĞIN AKTİVİTE MİNDERİ OLARAK MONTAJI

3.1 Ağlı kumaşı aktivite kemerinin iskeletinden ve tansör kemerinden çıkarınız ve resim G-1 gösterildiği gibi kılıfın içine katlayınız.
3.2 Tansör kemerini aktivite kemerine bağlayan şeridi açınız (Resim G-2) ve sonuncusunu elle tutarak resim G-3'de gösterildiği gibi yatay konuma getiriniz.
3.3 Tansör kemerini resim G-3'de gösterildiği gibi dış kılıfın altına yerleştiriniz.

4. OYUNCAĞIN KAPATILMASI

4.1 Dikey konuma yakın bir konuma getirerek oyuncağın bir tarafını kaldırınız ve, aynı anda, basılı kalmalarına dikkat ederek (Resim H-1) kemerin yan taraflarında bulunan düğmelere sırayla basınız. Resim H-2'de gösterildiği gibi her iki tarafın üst üste gelmesine dikkat ederek oyuncağı kapatınız.

4.2 Fermuarın iki ucunu bir araya getiriniz ve fermuarı çekerek çantayı da kapatınız (Resim H-3).

5. SALLANAN CİSİMLERİNİ AKTİVİTE KEMERİNDEN ÇIKARTMAK VE KEMERE TAKMAK

5.1 Çıkartılması: cırt cırtlı bandı açarak (Resim I – 1), şeridi aktivite kemerinin iliğinden geçirerek sıyırınız ve sallanan cismi çıkartınız. Aynı işlemi ikinci sallanan cisim için de tekrarlayınız. Sallanan cisimler ses çıkartan oyuncaklar olarak da kullanılabilir.

5.2 Takılması: şeridi sallanan cismin halkasından geçiriniz (Resim I – 2). Şeridi aktivite kemerinin iliğinden geçiriniz (alttan yukarıya doğru) (Resim I – 3.1) ve cırt cırtlı bant aracılığıyla sabitleyiniz (Resim I – 3.2). Sallanan cismin yüksekliğini çocuğa göre ayarlayınız.

OYUNCAĞIN KULLANILMASI

Oyuncağı açmak ve kapatmak

- Elektronik panelini (Resim L) açmak için, arzu ettiğiniz oyun moduna göre, kolu (Resim L.1) 0 konumundan I (Relax) veya II (Fun) konumuna getiriniz.
- İstediğiniz ses düzeyini seçmek için kolu (Resim L.2) <)) konumundan (düşük ses düzeyi) <))) konumuna (yüksek) getiriniz.
- Pillerin gereksiz yerde tüketilmesini önlemek için, oyuncağı kullanmayı bitirdiğinizde E açma/kapama tuşunu 0 konumuna getirerek oyuncağı kapatmanız tavsiye edilir.

2 OYUN ŞEKLİ:

1. **RELAX -** kolu 0 konumdan I konumuna getiriniz. Otomatik olarak çocuğu rahatlatan tatlı melodiler ve ışık oyunları etkinleşir. Bu oyun modunda sallanan cisimlere dokunulsa bile sesli efektler ya da melodiler başlamaz. Yaklaşık 10 dakika sonra oyun otomatik olarak kapanacaktır. Oyunu tekrar açmak içini kolu istediğiniz oyun modu konumuna getiriniz. Bu oyun şeklini oyuncak yuva olarak monte edildiği zaman kullanmanız tavsiye edilir;

2. **FUN** - kolu 0 konumdan II konumuna getiriniz. Otomatik olarak bir melodi başlayacaktır. Çocuk sallan cisimlere ya da kemere dokunduğu her seferinde melodiye eklenen sesli efektleri duyacaktır. Melodi bittiğinde çocuk sallanan cisimlere ya da aktivite kemerine dokunarak melodiyi tekrar edebilir. Oyun yaklaşık 60 saniye kullanılmaz ise stand–by moduna girecektir. Oyuncağın tüm fonksiyonları tekrar başlatmak için sallanan cisimlere ya da aktivite kemerine bir kere daha dokunmak yeterlidir. Bu oyun şeklini oyuncak jimnastik ve aktivite minderi olarak monte edildiği zaman kullanmanız tavsiye edilir.

DEĞİŞTİRİLEBİLEN PİLLERİN ÇIKARILMASI VE TAKILMASI

- Elektronik panelin pillerini değiştirmek için: arkasında bulunan pil yuvası kapağının vidasını (M, Resim L) bir tornavida ile gevşetiniz, kapağı çıkartınız, tükenmiş pilleri pil yuvasından çıkartınız ve artı ve eksi kutuplara doğru bir şekilde taktığınıza dikkat ederek yeni pilleri yerleştiriniz (ürün üzerinde belirtildiği şekilde), kapağı tekrar takınız ve vidayı iyice sıkıştırınız.

DİKKAT:

- Pil değiştirme işlemi yalnızca bir yetişkin tarafından yapılmalıdır.
- Pilleri ve/veya onları çıkartmak için kullanılan aletleri çocukların ulaşamayacağı yerde saklayınız.
- Piller boşalmış ise, pillerin akmasını ve ürüne zarar vermesini önlemek için pilleri ürünün içinden çıkarınız.
- Ürünü uzun süre kullanmayacaksanız, pilleri çıkarınız.
- Sadece bu kullanım kılavuzunda belirtilen veya aynı tip alkalin pil kullanınız.
- Kullanılmış pilleri ile kullanılmamış pilleri birlikte kullanmayınız.
- Sıvı kaybına yol açan pilleri hemen atınız ve yenileri ile değiştiriniz. Piller akarsa, pil yuvasını dikkatlice temizleyiniz ve bu işlemlerden sonra ellerinizi dikkatlice yıkayınız.
- Ürünü atmadan önce pilleri içinden çıkartınız.
- Kullanılmış pilleri ateşe veya çevreye atmayınız. Yasalara uygun şekilde özel atık olarak ayrı atınız veya toplama noktalarına götürünüz.
- Farklı alkalin, standard (çinko-karbon) ile şarj edilebilir pilleri birlikte kullanmayınız.
- Oyuncak Lityum pil ile çalışmak için tasarlanmamıştır. DİKKAT: ürünün uygunsuz kullanımı tehlikelere yol açabilir.
- Pil uçlarını kısa devre yapmayınız.
- Şarj edilemeyen pilleri şarj etmeye çalışmayınız, patlayabilir.
- Şarj edilebilir pillerin kullanımı önerilmez, oyuncağının performansını olumsuz olarak etkileyebilir.
- Şarj edilebilir pil kullanıyorsanız, şarj etmeden önce oyuncağın içinden çıkarınız. Şarj etme işlemi yalnızca bir yetişkinin denetiminde yapılmalıdır.

Bu ürün EU 2002/96/EC Direktifine uygundur.
Cihazın üzerinde bulunan üzeri çizili sepet sembolü, ürünün kullanım ömrünün sonunda ev atıklarından ayrı olarak bertaraf edilmesi gerektiği doğrultusunda, elektrikli ve elektronik cihazların yeniden dönüfltürülmesi için ayrıfltırmalı bir çöp toplama merkezine götürülmesi veya benzer yeni bir cihaz satın alındığında ürünün satıcıya teslim edilmesi gerektiğini belirtir. Kullanıcı, cihazın kullanım ömrünün sonunda, cihazın uygun toplama merkezlerine tesliminden sorumludur. Kullanım ömrünün sonuna ulaflmıfl cihazın çevreye uygun yeniden dönüfltürülme, ifllenme ve bertaraf edilmesine yönelik uygun ayrıfltırmalı çöp toplama, çevre ve sağlık üzerindeki olası olumsuz etkilerin önlenmesine katkıda bulunur ve ürünün olufltuğu malzemelerin yeniden dönüfltürülmesini sağlar. Mevcut çöp toplama sistemleri ile ilgili daha detaylı bilgi için yerel atık bertaraf etme hizmetine veya ürünü satın almıfl oldu¤unuz mağazaya baflvurunuz.

Bu ürün 2002/95/EC AB direktifine uygundur.

OYUNCAĞIN TEMİZLİĞİ VE BAKIMI

- Elektrik devreye zarar vermemek için elektronik panelini kuru ya da nemli bir pamuklu ya da mikro elyaf bir bez ile temizleyiniz. Oyuncağın temizliği için çözücü madde veya deterjan kullanmayınız.
- 2 sallanan cismin temizliği için (yalnızca plastik kısımlar için) soğuk sterilizasyon için belirtilen ölçülere uyarak, suyla inceltilmiş sterilize edici sıvıya batırılmış bir bez kullanınız. Saf sterilize edici sıvı kullanmayınız. Bulaşık makinesinde yıkamayınız.
- Oyuncağı yumuşak nemli bir bez ile temizleyiniz.
- Minder çıkartılabilir ve hassas çamaşırlar programı ile çamaşır makinesinde yıkanabilir. Olası deterjan kalıntılarını yok etmek için bol suyla durulayınız.
- Çamaşır suyu kullanmayınız ve ısı kaynaklardan uzak kurutunuz. Minderi asarak kurutunuz.
- Oyuncağı ısı, toz, kum, nem ve sudan koruyunuz.

Kumaş malzemesi
Minder: %50 polietilen; %50 polyester
Dış kısımlar: %100 Polyester

Minderin yıkama sembolleri

30°den soğuk su ile yıkayınız

Çamaşır suyu kullanmayınız

Makinede kurutmayınız

Ütülemeyiniz

Kuru temizleme yapmayınız

Minderi asarak kurutunuz

Çin'de üretilmiştir

العمر: من 0 شهراً فما فوق

ننصح بقراءة هذه التعليمات قبل الاستعمال والاحتفاظ بها للاطلاع عليها عند الحاجة في المستقبل
تعمل اللعبة ببطاريتين نوع AAA بقوة 1,5 فولط (البطاريات غير مزودة مع اللعبة).

تحذيرات

لسلامة طفلك: **تنبيه!**
قبل الاستعمال، يجب إزالة وإبعاد كافة الاكياس البلاستيكية وغيرها من الاجزاء الداخلة في التغليف (مثل الاربطة وأجزاء التثبيت وغيرها) ووضعها في كافة الاحوال بعيداً عن متناول أيدي الاطفال، لأنها تؤدي إلى خطر الاختناق.
يجب القيام دورياً بفحص صحة تجميع اللعبة وسلامتها وحالة استهلاكها والتأكد من عدم وجود أجزاء مكسورة فيها. في حالة تلف اللعبة يجب الامتناع تماماً عن استعمالها والاحتفاظ بها بعيداً عن متناول أيدي الاطفال في كافة الاحوال.
من الخطر استعمال اللعبة وهي على أسطح مرتفعة: مثل المناضد، الكراسي، وغير هذا.
لا تترك اللعبة أبداً على أسطح غير أفقية تماماً
يجب الامتناع عن تعريض اللعبة إلى صدمات أو إلى السقوط.
لا يجوز للمستخدم تصليح أو تعديل هذا المنتَج، وبشكل خاص لا يجوز إضافة أشرطة أو اربطة على هذا المنتَج.
يجب أن يقوم شخص بالغ فقط بعمليات الفتح والإغلاق.
يجب استعمال اللعبة تحت الاشراف المستمر لشخص بالغ.
تنبيه: يجب أن يكون الطفل خارج اللعبة عند القيام بتعديل وضعيات اللعب (عش، جمنازيوم، بساط للانشطة).
لا تترك الطفل أبداً بدون مراقبة داخل اللعبة.
لا تستعمل اللعبة لأكثر من طفل واحد في المرة الواحدة.
لا ترفع اللعبة أبداً والطفل بداخلها.
لا تستعمل عصا الالعاب أبداً على أنها مسك لنقل اللعبة، لأن هذا يمكن أن يضر بهيكل اللعبة.
تنبيه: إن هذه اللعبة ليست مصممة خصيصاً لنوم الطفل فيها. ننصح بوضع في مهده أو في سريره عندما يكون بحاجة إلى الراحة.
لقد تم تصميم النسيج الشبكي لخلق بيئة مريحة للطفل.
هذا النسيج ليس مصمماً لحماية الطفل من الاشعة فوق البنفسجية.

نبذة عن اللعبة

عش لراحة الطفل وجمنازيوم قابل للنقل يحتوي على 3 طرق للاستعمال:
عش – بيئة مريحة تسمح للطفل بالراحة
جمنازيوم – يستلقي الطفل على ظهره على البساط المبطن ويلعب بالقطع المعلَّقة.
بساط للانشطة – يستلقي الطفل على بطنه فيكتشف الانشطة اللمسية والسمعية للقطع المعلَّقة.
علاوة على هذا، يمكن إغلاق اللعبة فتتحول إلى حقيبة عملية تستعمل في التنقل.

تعليمات عن تركيب اللعبة

تكون اللعبة عند الشراء على شكل حقيبة.

1- تجميع اللعبة على هيئة جمنازيوم

ضع الحقيبة على سطح مستوٍ (A، الصورة 1)
افتح السحّاب (B، الصورة 2) حتى ينفتح لسان السحّاب بالكامل (الصورة 2.1)
افتح جزئَي الحقيبة بوضعهما على سطح مستوٍ (C، الصورة 3 والصورة 3.1)

خلال الفتح يجب عليك التأكد من سماع نقرة الأزرار الجانبية (D، الصورة 4) في أماكنها الصحيحة، حيث يُسمَع الزر الاول ثم الآخر. يتم التأكد من الوضعية الصحيحة عند سماع صوت "التكة".
ارفع القوس مع لوحة الأنشطة (X1) بوضعية عمودية كما في الصورة E-1.
قم بربط قوس الأنشطة بقوس الشد (X2، الصورة E-2) وذلك بتمرير الشريط (X3، الصورة E-2) من خلال العروة والقيام بتثبيته على القوس نفسه باستعمال شريط الاغلاق من الفلكرو.
يمكن فتح الجمنازيوم كما في الصورة E-3 إذا تم تجميعها بطريقة صحيحة.

2- تجميع اللعبة على هيئة عش للراحة

ابسط النسيج الشبكي الموجود داخل البطانة بسطاً كاملاً (الصورة F-1)، قائماً بوضع النسيج على قوس الانشطة وبتثبيته على شريط الاغلاق من الفلكرو الموجود على القوس نفسه، كما في الصورة F-2.
يمكن فتح العش كما في الصورة F-3 إذا تم تجميعه بطريقة صحيحة.

3- تجميع اللعبة على هيئة بساط للانشطة

3.1 قم بإزالة النسيج الشبكي من على الهيكل المكوَّن من قوس الانشطة وقوس الشد، وأعد طي النسيج داخل البطانة كما في الصورة G-1.
3.2 فك الشريط الذي يربط قوس الشد بقوس الانشطة (الصورة G-2) ورافق القوس بيدك حتى يصل إلى وضعية افقية كما في الصورة G-3.
3.3 ضع قوس الشد تحت البطانة الخارجية كما في الصورة G-3.

4- إغلاق اللعبة

4.1 ارفع جزءً من اللعبة حتى يصل إلى وضعية عمودية تقريباً، وقم في الوقت نفسه بالضغط على الأزرار الجانبية الواحد بعد الآخر. وهذه الازرار موجودة على جانب هيكل القوس. وعليك بالتأكد من أن الأزرار تبقى مضغوطة (الصورة H-1). تنتهي عملية الإغلاق بتوافق تطابق الجانبين كما في الصورة H-2.
4.2 أدخل لسان السحّاب وأغلق الحقيبة إغلاقاً كاملاً بواسطة السحّاب (الصورة H-3).

5- إزالة وتركيب القطع المعلَّقة من وعلى قوس الانشطة

5.1 الإزالة: افتح شريط الاغلاق بالفلكرو (الصورة I-1)، واسحب الشريط بتمريره عبر عروة قوس الانشطة وقم بإزالة القطعة المعلَّقة. أعد العملية مع القطعة المعلَّقة الثانية. يمكن استعمال القطع المعلَّقة عند إزالتها كخشخيشات.
5.2 التركيب: مرر الشريط عبر مشبك القطعة المعلَّقة (الصورة I-2). مرر الشريط عبر عروة قوس الانشطة (من الاسفل نحو الاعلى) (الصورة I – 3.1) وقم بتثبته باستعمال شريط الاغلاق بالفلكرو (الصورة I – 3.2). قم بتعديل ارتفاع القطعة المعلّقة بما يتناسب مع الطفل.

تشغيل اللعبة:

التشغيل والاطفاء:

قم بتشغيل اللوحة الالكترونية (الصورة L) وذلك بتحويل وضعية المؤشر (L.1) من 0 إلى I (Relax) أو II (Fun)، حسب طريقة اللعب المطلوبة.
لاختيار درجة الصوت المطلوبة، عليك بتحويل وضعية المؤشر (L.2) على (<) (صوت منخفض) أو (<<<) (صوت مرتفع).
لتفادي استهلاك البطاريات، ننصح بإطفاء اللعبة دائماً بعد الاستعمال وذلك بوضع المؤشر على وضعية الاطفاء 0.

اسلوب اللعب:

1- Relax- عليك بتغيير وضعية المؤشر من 0 إلى I. فتبدأ الموسيقى العذبة والمؤثرات الضوئية بالعمل وبهدهدة الطفل. في أسلوب اللعب هذا لا تقوم القطع المعلّقة بتشغيل مؤثرات صوتية أو موسيقى. بعد حوالي 10 دقائق تنطفئ اللعبة بصورة تلقائية. لإعادة التشغيل عليك بوضع المؤشر على وضعية اللعب المطلوبة. ننصح باتباع اسلوب اللعب هذا عند تشغيل اللعبة على وضعية "عش".

2- Fun- عليك بتغيير وضعية المؤشر من 0 إلى II. فتصدر اللعبة نغمة بصورة تلقائية. في كل مرة يقوم الطفل فيها بلمس القطع المعلّقة أو القوس بيده، يسمع مؤثرات صوتية تضاف إلى النغمة. يستطيع الطفل إعادة تفعيل النغمة، عند انتهاء عزفها، وذلك بلمس القطع المعلّقة أو قوس الانشطة بيده. بعد حوالي 06 ثانية من عدم الاستعمال، تدخل اللعبة في وضعية الانتظار (stand-by). لإعادة تشغيل كافة وظائف اللعبة، يجب لمس القطع المعلقة أو القوس. ننصح باتباع اسلوب اللعب هذا عند تشغيل اللعبة على وضعية "جمنازيوم" أو "بساط انشطة".

إزالة وإدخال البطاريات القابلة للاستبدال

لتغيير بطاريات اللوحة الالكترونية: استعمل مفكاً لإرخاء مسمار الغطاء الموجود خلف الغطاء نفسه (M في الصورة L)، ثم أخرج الغطاء من مكانه. وقم بإزالة البطاريات الفارغة من حجرة البطاريات وادخل البطاريات الجديدة مع الانتباه لوضعية الاقطاب (كما هو موضح على المنتَج)، ثم اعد وضع الغطاء وقم بشد المسمار جيداً حتى يتوقف عن الدوران.

تنبيه:

يجب أن يقوم شخص بالغ فقط بتبديل البطاريات.
لا تترك البطاريات أو اية ادوات أخرى في متناول أيدي الاطفال.
يجب القيام دائماً بإزالة البطاريات الفارغة من المنتَج وذلك لتجنب خروج سائل منها يضر بهذا المنتَج.
يجب ازالة البطاريات من المنتج في حالة عدم استعماله لفترات طويلة.
يجب استعمال بطاريات الكالين مطابقة او معادلة للنوع الواجب استعماله لتشغيل هذا المنتَج.
لا تمزج بطاريات قديمة مع اخرى جديدة.
يجب القيام فوراً بإزالة البطاريات التي قد يتسرب منها سائل واستبدالها بغيرها. كما يجب تنظيف حجرة البطاريات بعناية وغسل اليدين جيداً في حالة ملامستهما للسائل المتسرب.
يجب إزالة البطاريات من اللعبة قبل التخلص منها.
لا ترم البطاريات في النار ولا في البيئة، وإنما يجب التخلص منها ضمن نظام تجميع وتفريق المخلفات.
لا تمزج بطاريات الكالين وبطاريات قياسية (كربون-زنك) أو بطاريات قابلة لاعادة الشحن مع بعضها.
اللعبة غير مصممة لتعمل ببطاريات ليثيوم. تنبيه: قد يؤدي الاستعمال غير الصحيح إلى إحداث حالات تؤدي إلى الخطر.
يجب الامتناع عن خلق دائرة كهربائية قصيرة بين روابط التغذية.
لا تحاول إعادة شحن البطاريات غير القابلة للشحن: يمكن أن يؤدي هذا إلى انفجار البطاريات.
لا ننصح باستعمال بطاريات قابلة لإعادة الشحن لأنها قد تقلل من كفاءة عمل اللعبة.
في حالة استعمال بطاريات قابلة لإعادة الشحن، يجب إزالة البطاريات من اللعبة قبل إعادة شحنها، ويجب أن تتم عملية الشحن تحت إشراف شخص بالغ.

هذا المنتَج مطابق لتوجيه الاتحاد الاوروبي رقم 2002/96/EC

يشير رمز صندوق المخلفات المشطوب الموجود على الجهاز بأن هذا المنتج، وبعد انتهاء عمره الافتراضي، يجب فصله عن المخلفات المنزلية ويجب تسليمه إلى أحد مراكز تجميع وتفريق الاجهزة الكهربائية والالكترونية أو يجب إعادته إلى البائع عند شراء جهاز جديد مماثل. إن المستخدم هو المسؤول عن تسليم الجهاز بعد انقضاء عمره الافتراضي

إلى إحدى الجهات المختصة بتجميع المخلفات. إن جمع المخلفات وتفريقها بطريقة صحيحة لإعادة تدويرها ومعالجتها والتخلص منها بما يتلاءم مع البيئة يساهم في تجنب النتائج السلبية على البيئة وعلى الصحة العامة ويساعد أيضاً على تدوير المواد التي تتكون منها الأجهزة. إن تخلص المستخدِم من المنتج بطريقة غير قانونية يجعله عرضة للعقوبات الادارية التي ينص عليها المرسوم التشريعي رقم 22/1997 (المادة 50 وما يليها من تعليمات المرسوم التشريعي رقم 22/97). للحصول على مزيد من المعلومات عن الأنظمة المتاحة الخاصة بتجميع المخلفات، يرجى الاتصال بالخدمات المحلية المختصة بالتخلص من المخلفات أو بالمحل الذي اشتريتم الجهاز منه.

هذا المنتَج مطابق لتوجيه الاتحاد الاوروبي رقم 2002/95/EC

تنظيف اللعبة وصيانتها

يمكن تنظيف اللوحة الالكترونية باستعمال قطعة ناعمة من القماش أو الميكروفاير الجافة أو المبللة قليلاً بالماء وذلك لتجنب إنزال الضرر بالدارة الكهربائية. لا تستعمل مذيبات أو مستحضرات غسيل في تنظيف اللعبة.

لتنظيف القطعتين المعلَّقتين بشكل أفضل (فقط الاجزاء البلاستيكية)، عليك باستعمال قطعة مبللة بسائل تعقيم مخفف بالماء بناء على النسب المشار إليها في عملية التعقيم البارد العادية. لا تستعمل سائل تعقيم نقي غير مخفف بالماء. لا تغسل بغسالة الصحون.

لتنظيف الهيكل عليك باستعمال قطعة قماش ناعمة مبللة قليلاً بالماء.

إن البساط قابل للإزالة والغسل في غسالة الملابس ببرنامج الملابس الحساسة. ننصح بغسلهِ جيداً بالماء لإزالة أية آثار متبقية لمستحضرات الغسيل. لا تستعمل مبيِّض. اترك البساط لينشف بعيداً عن مصادر الحرارة. يجب تنشيف البساط بتعليقه.

حافظ على اللعبة من من الحرارة والغبار والرمل والرطوبة والماء.

تركيبة القماش

البساط: 50% بولي أثيلين؛ 50% بوليستر

الأجزاء الخارجية: 100% بوليستر.

غسيل بالماء بدرجة حرارة لا تزيد على 30 مئوية

لا تستعمل مبيِّض

لا تنشف بالمجففة الكهربائية

لا تكوي

لا تنظف بالغسيل الجاف

يجب تجفيف البساط بتعليقه

صنع في الصين

Cod. 00 000901 000 000

DRAAGBAAR GYMTOESTEL NESTJE
KULJETETTAVA TEMPPUMATTO
BÆRBAR KRYBBE OG BABYGYM
BÄRBAR GYMMATTA MED BO FÖR DE MINSTA
ΦΟΡΗΤΟ ΓΥΜΝΑΣΤΗΡΙΟ ΦΩΛΙΤΣΑ
PRZENOŚNE GNIAZDKO - ZESTAW GIMNASTYCZNY
ПЕРЕНОСНОЙ ЦЕНТР ДЛЯ ИГРЫ И ОТДЫХА
TAŞINABİLİR YUVA VE JİMNASTİK OYUNCAĞI
عش لراحة الطفل وجمنازيوم قابل للنقل

90419_7Z_1

CE

chicco

www.chicco.com

Artsana S.p.A. - Via Saldarini Catelli, 1 - Grandate - Como - Italy - Made in China